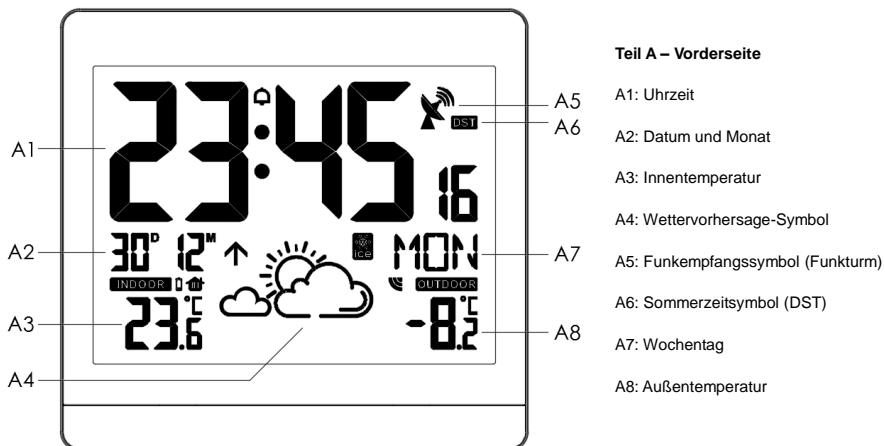
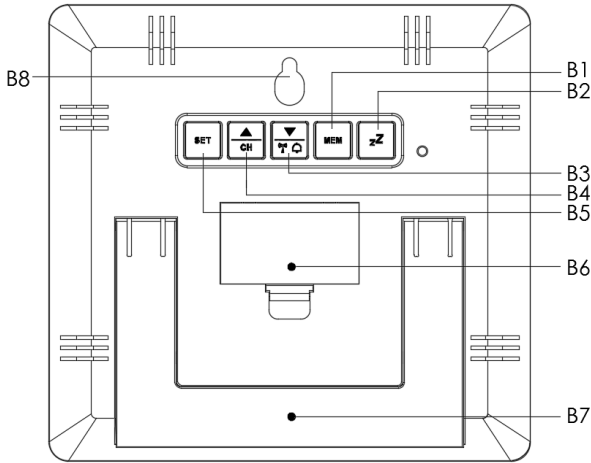


Funktionen

- ▶ DCF77-Funkuhrzeit
- ▶ 433.92MHz drahtloser Außensender für Außentemperatur
- ▶ Drahtlose Übertragungsdistanz von mehr als 60 Meter (Freifeld)
- ▶ Kalender bis zum Jahr 2099
- ▶ Wochentage in 7 Sprachen wählbar: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch
- ▶ Uhrzeit optional im 12/24-Stunden-Format
- ▶ Täglicher Weckalarm
- ▶ Schlummerfunktion (Ausschaltbar (OFF) oder Schlummerzeit von 1-30 Minuten wählbar)
- ▶ Batterieendanzeige
- ▶ Temperatur-Messbereiche:
-----Innen: -9.9°C ~ 50°C (14.2~122°F)
-----Außen: -25°C ~ +60°C (-13°F ~ 140.0°F)
- ▶ Temperaturanzeige alternativ in °C oder °F wählbar
- ▶ Frostalarm
- ▶ Täglicher Speicher für maximale / minimale Temperaturwerte
- ▶ Wettervorhersagefunktion
- ▶ Stromversorgung der Basisstation: 2 x LR6 AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
- ▶ Stromversorgung des Außensensors: 2 x LR6 AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

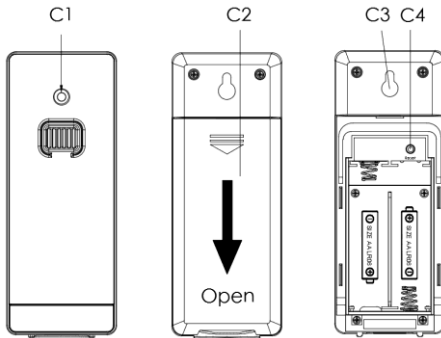
Produktübersicht





Teil B – Rückseite

- B1: "MEM" Taste
- B2: "zZ" (SNOOZE) Taste
- B3: "DOWN / WAVE / ALARM" Taste
- B4: "UP / CH" Taste
- B5: "SET" Taste
- B6: Batteriefachabdeckung
- B7: Standfuß
- B8: Wandmontageloch





Teil C – Außensender

- C1: Übertragungs-LED
- C2: Batteriefachabdeckung
- C3: Wandmontageloch
- C4: "Reset" Taste



Inbetriebnahme

- ▶ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung der Basisstation.
- ▶ Legen Sie 2 x AA-Batterien mit der richtigen Polarität ("+" und "-" Markierungen) ein. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder.
- ▶ Wenn Sie die Batterien einsetzen, leuchten alle Symbole auf dem LCD 3 Sekunden lang auf, ein Signalton ist zu hören und die Innentemperatur wird angezeigt.
- ▶ Die Basisstation beginnt eine Verbindung zum Außensender herzustellen. Dieser Vorgang dauert ca. 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Funkempfangssymbol (Funkturn) im Anzeigebereich "OUTDOOR" am Empfänger angezeigt.
- ▶ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Außensensors und legen Sie 2 x AA-Batterien mit korrekter Polarität ("+" und "-" Markierungen) ein. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder.
- ▶ Nachdem die Station eine Verbindung zum Außensensor hergestellt hat, wechselt sie 3 Minuten später in den DCF77-Funkzeitempfang.



Empfang des Funkzeitsignals (DCF77)

- ▶ Die Wetterstation wechselt in den Funkzeitempfang, nachdem sie 3 Minuten lang die Außentemperatur empfangen hat.
- ▶ Täglich um 1:00 / 2:00 / 3:00 Uhr führt die Uhr automatisch den Synchronisationsvorgang mit dem **DCF77**-Signal durch, um Abweichungen der Uhrzeit zu korrigieren. Wenn dieser Synchronisationsvorgang fehlschlägt, verschwindet das Funkturm-Symbol von der Anzeige, die Uhr versucht automatisch eine weitere Synchronisation zur nächsten vollen Stunde, dieser Vorgang wird bis zu insgesamt 5 Mal automatisch wiederholt.
- ▶ Halten Sie die **B3**  Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den **DCF77**-Signalempfang manuell zu starten. Wird innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen, stoppt die **DCF77**-Signalsuche und beginnt die Signalsuche in der nächsten vollen Stunde erneut.
- ▶ Drücken Sie während der Signalsuche die **B3**  Taste, um die **DCF77**-Signalsuche zu beenden.

Hinweise:

- ▶ Ein blinkendes Funkturm-Symbol zeigt an, dass der **DCF77**-Signalempfang begonnen hat.
- ▶ Ein dauerhaft angezeigtes Funkturm-Symbol zeigt an, dass das **DCF77**-Signal erfolgreich empfangen wurde.
- ▶ Ein Mindestabstand von 2,5 Metern zu allen Störquellen wie Fernsehern oder Computermonitoren sollte eingehalten werden.
- ▶ In Räumen mit Betonwänden (z.B.: in Kellern) und in Büros ist der Funkempfang schwächer. Stellen Sie die Uhr in diesem Fall in der Nähe des Fensters auf.
- ▶ Während des DCF77-Empfangsmodus ist nur die **B3**  Taste funktionsfähig, andere Tasten haben keine Funktion. Wenn Sie andere Betriebsfunktionen ausführen möchten, drücken Sie bitte die **B3**  Taste, um den DCF77-Funkzeitempfang zu verlassen





Manuelle Zeiteinstellung

- ▶ Halten Sie die **B5**  Taste 3 Sekunden lang gedrückt und "ON/OFF"  " blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die "▲" oder die "▼" Taste, um den Funkuhrzeitempfang anzuschalten (ON) oder auszuschalten (OFF).
- ▶ Drücken Sie die **SET** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln. Die Reihenfolge der Einstelloptionen ist wie folgt: Funkuhrzeitempfang an- oder ausschalten (RCC ON/OFF) → Zeitformat (12/24 Stunden) → Zeitzone (-12-12) → Stunde → Minute → Kalenderformat (Datum/Monat oder Monat/Datum) → Jahr → Monat → Datum → Wochentagssprache → Temperatureinheit (°C/°F) → Wettersymbol → Einstellung abschließen und den Einstellmodus verlassen.
- ▶ Bei der Einstellung können Sie einen Wert verändern, wenn Sie die "▲" oder die "▼" Taste drücken oder halten Sie eine der Tasten gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.
- ▶ Die Wochentagssprachen sind in der folgenden Tabelle dargestellt:

Sprache		Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Deutsch	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Englisch	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Franzö- sisch	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italie- nisch	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Span- isch	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Nieder- ländisch	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dänisch	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

▶ Wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird, beendet die Uhr automatisch die Einstellung und kehrt in die normale Zeitanzeige zurück.


Tägliche Alarmpunktion einstellen

- ▶ Drücken Sie die **B3**  Taste, auf dem LCD wird das  Symbol angezeigt und die Alarmpunktion wird aktiviert (ON). Drücken Sie die **B3**  Taste erneut, auf dem LCD wird das  Symbol nicht mehr angezeigt und die Alarmpunktion ist deaktiviert (OFF).
- ▶ Drücken Sie die **SET** Taste und auf dem LCD wird "6:30AL" (die Alarmzeit) angezeigt. Halten Sie die **SET** Taste für 3 Sekunden gedrückt und die Stunde der Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die "▲" oder die "▼" Taste, um die Stunde einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **SET** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Minute der Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die "▲" oder die "▼" Taste, um die Minute einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **SET** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Dauer der Schummerzeit blinkt. Drücken Sie die "▲" oder die "▼" Taste, um die Dauer der Schummerzeit einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die **SET** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.
- ▶ Halten Sie während der Einstellung die "▲" oder die "▼" Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.


Hinweise:

- ▶ Wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird, beendet die Uhr automatisch die Einstellung und kehrt in die normale Zeitanzeige zurück.
- ▶ Der Alarm ertönt 2 Minuten lang, wenn Sie ihn nicht durch Drücken einer Taste deaktivieren. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.
- ▶ Wenn die Alarmzeit erreicht ist, ertönt ein Alarmsignal.


Alarm ausschalten

- ▶ Drücken Sie während des aktiven Alarmtons jede Taste außer **B2**  , um den Alarmton zu beenden. Es ist nicht notwendig, den Alarm erneut zu aktivieren. Der Alarm ertönt erneut zur bereits eingestellten Weckzeit.



Schlummerfunktion

- ▶ Drücken Sie während des aktiven Alarmtons die **B2**  Taste, um in der Schlummermodus zu wechseln. Der Alarm ertönt erneut nach der eingestellten Schlummerzeit.

Außensenderempfang

- ▶ Die Wetterstation beginnt nach dem Einlegen der Batterien automatisch mit dem Empfangen der Außentemperaturdaten des Außensenders.
- ▶ Der Außensensor sendet nach dem Einlegen der Batterien automatisch ein Temperatursignal an die Basisstation.
- ▶ Halten Sie die **B4**  Taste für 3 Sekunden gedrückt, wenn die Basisstation keine Übertragung vom Außensender empfangen konnte (" - -." wird auf dem LCD angezeigt). Der Empfang wird gestartet und das Empfangssymbol blinkt an dem LCD der Basisstation, während der Außensender empfangen wird.

Maximale/minimale Temperatur

- ▶ Die Wetterstation zeichnet die maximalen und minimalen Temperaturwerte auf.
- ▶ Drücken Sie die **B1**  Taste, um die maximalen Temperaturwerte zusammen mit dem MAX Symbol anzuzeigen. Drücken Sie die **B1**  Taste erneut, um die minimalen Temperaturwerte zusammen mit dem MIN Symbol anzuzeigen.
- ▶ Halten Sie die **MEM** Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die MIN/MAX-Werte auf die derzeitige Temperatur zurückzusetzen.
- ▶ Die MIN/MAX-Werte werden täglich um 0:00 Uhr automatisch zurückgesetzt.

Hinweis:


















- ▶ **LL.L** wird angezeigt, wenn der Temperaturwert unterhalb des Messbereiches liegt. **HH.H** wird angezeigt, wenn der Temperaturwert oberhalb des Messbereiches liegt.

Frostalarm

- ▶ Das Frostalarm-Symbol  erscheint und blinkt, wenn die Außentemperatur zwischen $-1.0 \sim +2.9^{\circ}\text{C}$ und $+30.2^{\circ}\text{F} \sim +37.3^{\circ}\text{F}$ liegt.

Wettervorhersagefunktion

- ▶ Die Wettervorhersage wird aus Luftdruckschwankungen berechnet und kann von den tatsächlichen Wetterbedingungen abweichen.
- ▶ Die Wettersymbole zeigen eine Wettertendenz für die nächsten 8 Stunden an, nicht das aktuelle Wetter.
- ▶ Die Wetterstation zeigt die folgenden Wettersymbole an:

Sonnig			
Leicht bewölkt			
Bewölkt			
Regnerisch			
Stürmisch / Starkregen			
Schneefall			

Luftdrucktrendanzeige



Der Luftdruck steigt.

Der Luftdruck fällt.

Wenn kein Trendpfeil angezeigt wird, ist der Luftdruck konstant.

Umwelteinflüsse auf Funkempfang

Die Uhr empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Uhr an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Erstickten führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz

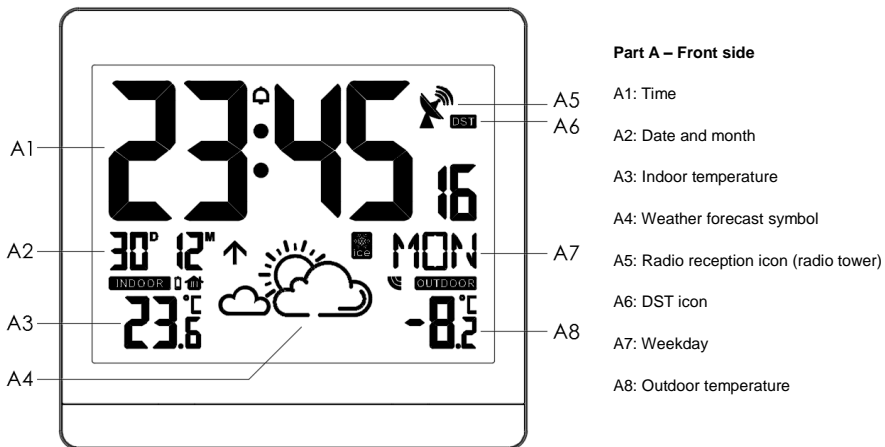


Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

Features

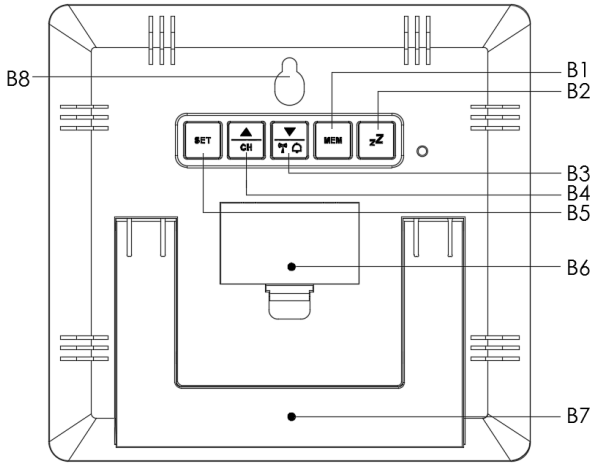
- ▶ DCF77-radio controlled time function
- ▶ 433.92MHz wireless outdoor temperature sensor
- ▶ Wireless transmission distance greater than 60 meters in an open area
- ▶ Calendar up to year 2099
- ▶ Week day in 7 languages user selectable: English, German, Italian, French, Spanish, Dutch and Danish
- ▶ Time optional in 12/24 hour format
- ▶ Daily alarm function
- ▶ Snooze function (OFF or 1-30min Selectable)
- ▶ Low battery indicator
- ▶ Temperature measurement ranges:
 - Indoor: -9.9°C ~ 50°C (14.2~122°F)
 - Outdoor: -25°C ~ +60°C (-13°F ~ 140.0°F)
- ▶ Temperature alternatively optional in °C or °F
- ▶ Ice alert
- ▶ Daily maximum / minimum temperature memory and display
- ▶ Weather forecasting function
- ▶ Base station power supply: 2 x LR6 AA size batteries (not included)
- ▶ Outdoor sensor power supply: 2 x LR6 AA size batteries (not included)

Product overview



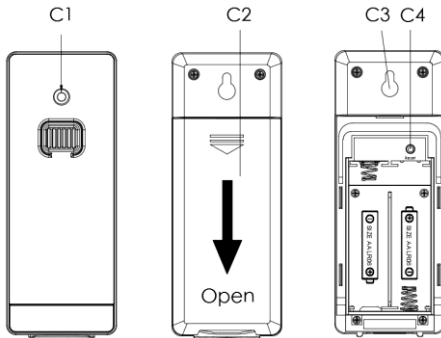
Part A – Front side

- A1: Time
- A2: Date and month
- A3: Indoor temperature
- A4: Weather forecast symbol
- A5: Radio reception icon (radio tower)
- A6: DST icon
- A7: Weekday
- A8: Outdoor temperature



Part B – Back side

- B1: "MEM" button
- B2: "zZ" (SNOOZE) button
- B3: "DOWN / WAVE / ALARM" button
- B4: "UP / CH" button
- B5: "SET" button
- B6: Battery compartment cover
- B7: Stand
- B8: Wall mounting hole





Part C – Outdoor sensor

- C1: Transmission LED
- C2: Battery compartment cover
- C3: Wall mounting hole
- C4: "Reset" button



Initial operation

- ▶ Open the base station battery compartment cover
- ▶ Insert 2 x AA batteries with correct polarity ("+" and "-" marks). Close the battery compartment cover.
- ▶ When you insert the batteries, all icons on the LCD will light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone, then indoor temperature will appear.
- ▶ The base station will start to make a connection to the outdoor sensor. This operation takes about 3 minutes and will display by a flashing reception RF antenna symbol in the "OUTDOOR" display area on the receiver.
- ▶ Open the outdoor sensor battery compartment cover and insert 2 x AA batteries with correct polarity ("+" and "-" marks). Close the battery compartment cover.
- ▶ After the station has created a connection to the outdoor sensor, it will enter the DCF77 time reception mode 3 minutes later.



Reception of the radio controlled time signal (DCF77)

- ▶ The weather station will enter radio controlled time mode after receiving outdoor temperature for 3 minutes.
- ▶ At 1:00 /2:00 / 3:00 AM every day, the clock automatically carries out the synchronization procedure with the **DCF77** signal to correct any deviations to the exact time, If this synchronization attempt is unsuccessful, the radio mast icon disappears from the display, the system will automatically attempt another synchronization at the next full one hour, This procedure is repeated automatically up to total 5 times.
- ▶ To manually start the **DCF77** signal reception, press and hold the **B3** button  for 3 seconds. If no signals is received within 7 minutes, then the **DCF77** signal search stops and start again at the next full one hour.
- ▶ To stop the signal search during **DCF77** reception, press the **B3** button  once.

Notes:

- ▶ A flashing radio mast icon indicates that the **DCF** signal reception has started
- ▶ A continuously displayed radio mast icon indicates that the **DCF** signal was received successfully
- ▶ We recommend a minimum distance of 2.5 meters to all sources of interference, such as televisions or computer monitors
- ▶ Radio reception is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such circumstances, place the system close to the window.
- ▶ During the DCF77 reception mode, only the **B3** button  is functional, other buttons are not functional, If you want to carry out other functions of operation, please press the **B3** button  to exit the DCF77 reception mode.





Manual time setting

- ▶ Press and hold the **B5** button  for 3 seconds, the "ON/OFF  display starts to flash. Now use "▲" or "▼" buttons to set the radio control function ON or OFF.
- ▶ Press the **SET** button to confirm the item has been set and go to the next one, the sequence of setting items is as follows:
RCC ON/OFF → TIME format(12/24HR) → ZONE(-12~12) → HOUR → MINUTE → DATE format(D/M or M/D) → YEAR → MONTH → DATE →
Language of week → Unit of temperature(°C/°F) → Pattern of weather → Complete setup and exit the setting mode
- ▶ When adjusting the value, you can add or subtract 1 by pressing ▲ or ▼ button once, and quickly add or subtract by pressing and hold it.
- ▶ Weekday language settings are shown in the table below:

Language		Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
French	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

▶ If there is no valid operation within 20 seconds, it will automatically return to normal time mode from the set mode.

Setting the daily alarms

▶ Press **B3**  button once, LCD display the icon , the alarm function is ON, then press once  button, the icon  will disappear from the LCD, the alarm function is OFF.

▶ Press the **SET** button once and the LCD displays "6:30AL" (alarm time), then press and hold the **SET** button for 3 seconds until hour of the alarm time starts to flash. Use the "▲" or "▼" buttons to set the required hour.

▶ Press **SET** button to confirm your setting, and the minute of the alarm time starts to flash. Use the "▲" or "▼" button to set the required minute.

▶ Press **SET** button to confirm your setting, the snooze time of the alarm starts to flash. Use the "▲" or "▼" button to set the duration of snooze time.

▶ Press **SET** button to confirm your setting and to end the setting procedure.

▶ When adjusting the value, press and hold the "▲" or "▼" button to adjust continuously and quickly


Notes:

▶ If there is no valid operation within 20 seconds, it will automatically return to normal time mode from the alarm time set mode.


▶ The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.

▶ When the alarm time is reached, a gradual beep sound will be emitted.


Switching off the alarm signal

▶ While the alarm was sounding, press any buttons except the **B2**  to stop the alarm signal. It is not necessary to reactivate the alarm. The clock switches itself automatically to the alarm time which has already been set.



Snooze function

▶ While the alarm was sounding, press the **B2**  button the alarm signal sounds to get to SNOOZE mode. The alarm signal sounds again after the set snooze time.

Outdoor sensor reception

- ▶ The weather station automatically starts receiving transmission from remote sensor for outdoor temperature after batteries inserted.
- ▶ The remote sensor will automatically transmit temperature signal to the base station after batteries inserted.
- ▶ If the base station failed to receive transmission from remote sensor ("--" display on the LCD), press and hold **B4**  button for 3 seconds to receive transmission manually. RF icon flashes on the LCD, the base station to receive the remote sensor.

Maximum/minimum temperature

- ▶ The weather station records maximum and minimum temperature values.
- ▶ Press the **B1**  button once to display the maximum values of temperature with MAX symbol. Press the **B1**  again to display the minimum values of temperature with MIN symbol.
- ▶ Press and hold the **MEM** button for 3 seconds to reset the MIN/MAX values to current temperature.
- ▶ The MIN/MAX values automatically reset daily at 0:00.

Note:


















- ▶ If the temperature reading is below ranges, **LL.L** will be displayed. If the temperature reading is above ranges, **HH.H** will be displayed.

Ice alert

- ▶ The ice alert symbol  appears and flashing when the outdoor temperature is between $-1.0 \sim +2.9^{\circ}\text{C}$ or $+30.2^{\circ}\text{F} \sim +37.3^{\circ}\text{F}$.

Weather forecasting function

- ▶ The weather forecast is calculated from evaluation of fluctuations in the barometric pressure and may deviate from the actual weather conditions.
- ▶ The weather symbols indicate the weather fluctuation over the next 8 hours and not the current weather.
- ▶ The weather station displays the following weather symbols:

Sunny			
Slightly cloudy			
Cloudy			
Rainy			
Heavy rain			
Snowy			

Barometric pressure trend display



The barometric pressure is rising.

The barometric pressure is falling.

If there is no arrow trend, it means the barometric pressure is steady.

Environmental reception effects

The clock obtains the accurate time with wireless technology. Same as all wireless devices, the reception is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- nearby mountains and valleys
- near freeway, railway, airports, high voltage cable etc.
- near construction site
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the clock at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

Precautions

- This unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

Consideration of duty according to the battery law



Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices

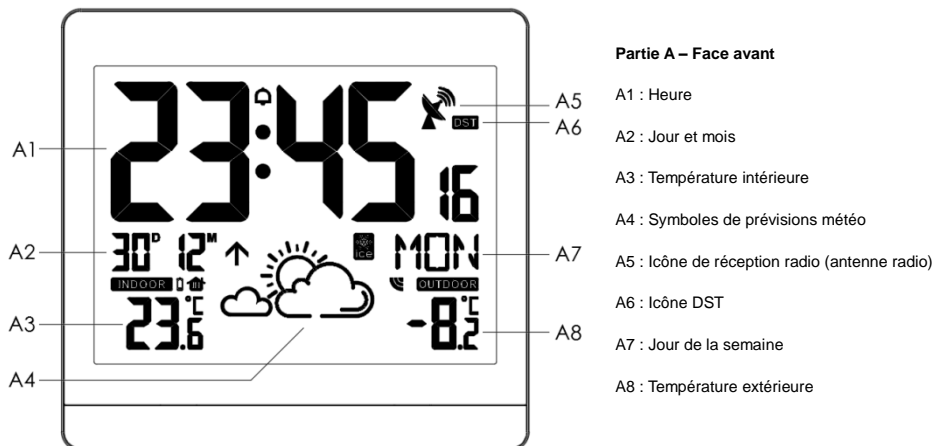


This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

Caractéristiques

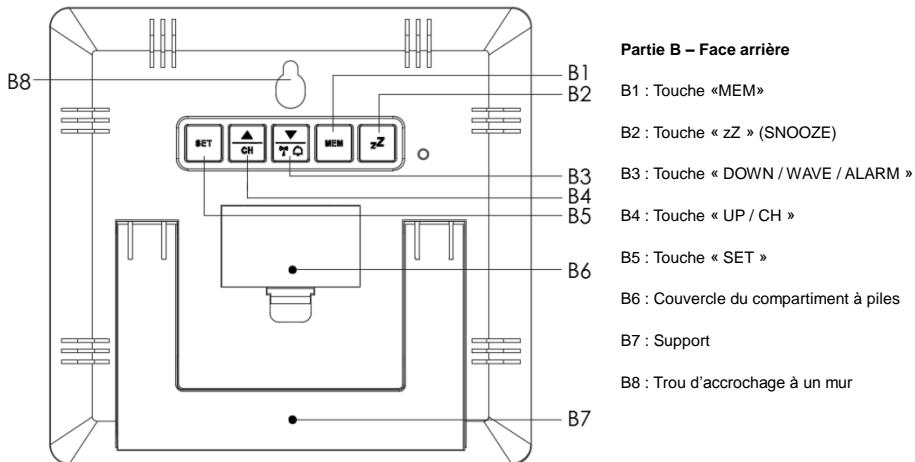
- ▶ Horloge radio-pilotée par le signal DCF77
- ▶ Capteur de température extérieur sans fil à 433,92 MHz
- ▶ Distance de transmission sans fil supérieure à 60 mètres dans une zone dégagée
- ▶ Calendrier qui s'étend jusqu'en 2099
- ▶ Jour de la semaine en 7 langues, au choix de l'utilisateur : Anglais, allemand, italien, français, espagnol, néerlandais et danois
- ▶ Format de l'heure 12/24 heures
- ▶ Fonction d'alarme quotidienne
- ▶ Fonction rappel d'alarme (OFF ou 1 ~ 30 minutes)
- ▶ Indicateur de piles faibles
- ▶ Intervalle de mesure de la température :
-----Intérieure : -9,9 °C ~ 50 °C (14,2 °F~122 °F)
-----Extérieure : -25 °C ~ 60 °C (-13 °F~140 °F)
- ▶ Température affichable en °C ou °F en option
- ▶ Alerte de gel
- ▶ Mémorisation et affichage des températures quotidiennes maximale/minimale
- ▶ Prévisions météo
- ▶ Alimentation de la station de base : 2 piles LR6 AA (non fournies)
- ▶ Alimentation du capteur extérieur : 2 piles LR6 AA (non fournies)

Vue d'ensemble de l'appareil



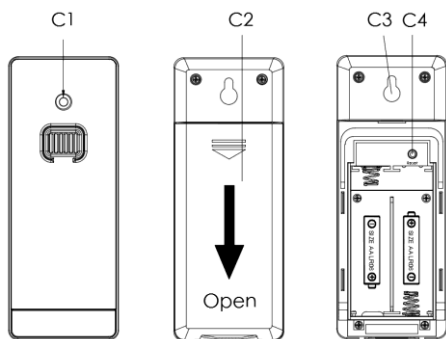
Partie A – Face avant

- A1 : Heure
- A2 : Jour et mois
- A3 : Température intérieure
- A4 : Symboles de prévisions météo
- A5 : Icône de réception radio (antenne radio)
- A6 : Icône DST
- A7 : Jour de la semaine
- A8 : Température extérieure



Partie B – Face arrière

- B1 : Touche «MEM»
- B2 : Touche « zZ » (SNOOZE)
- B3 : Touche « DOWN / WAVE / ALARM »
- B4 : Touche « UP / CH »
- B5 : Touche « SET »
- B6 : Couverture du compartiment à piles
- B7 : Support
- B8 : Trou d'accrochage à un mur





Partie C - Capteur extérieur

- C1 : Témoin de transmission
- C2 : Couverture du compartiment à piles
- C3 : Trou d'accrochage à un mur
- C4 : Touche « Reset »



Première utilisation

- ▶ Ouvrez le compartiment à piles de la station de base.
- ▶ Insérez 2 piles AA en respectant les polarités (« + » et « - »). Remettez le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Après l'insertion des piles, tous les icônes de l'écran LCD s'allument pendant 3 secondes et un bip est émis, puis la température intérieure apparaît.
- ▶ La station de base commence à établir une connexion avec le capteur extérieur. Cette opération dure environ 3 minutes et un symbole d'antenne RF de réception clignotant apparaît dans la zone d'affichage « OUTDOOR » du récepteur.
- ▶ Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur et insérez 2 piles AA en respectant les polarités (« + » et « - »). Remettez le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Une fois la station a établi une connexion avec le capteur extérieur, au bout de 3 minutes elle passe en mode réception de l'heure DCF77.







Réception du signal horaire radio-piloté (DCF77)

- ▶ La station météo passe en mode heure radio-pilotée après la réception de la température extérieure pendant 3 minutes.
- ▶ Tous les jours, l'horloge exécute automatiquement la procédure de synchronisation avec le signal **DCF77** à 1 h, 2 h et 3 h du matin, pour corriger tout écart par rapport à l'heure exacte ; en cas d'échec de la tentative de synchronisation, l'icône d'antenne radio disparaît de l'écran, et le système tentera automatiquement une autre synchronisation à l'heure suivante ; cette procédure se répète automatiquement jusqu'à 5 fois au total.
- ▶ Pour démarrer manuellement la réception du signal **DCF77**, maintenez appuyée la touche **B3**  pendant 3 secondes. Si aucun signal n'est reçu dans les 7 minutes, la recherche du signal **DCF77** s'arrête et recommence à l'heure suivante.
- ▶ Pour arrêter la recherche du signal pendant la réception **DCF77**, appuyez une fois sur la touche **B3** .

Remarques :

- ▶ Une icône d'antenne radio clignotante indique que la réception du signal **DCF** a démarré.
- ▶ Une icône d'antenne radio affichée de façon continue indique que le signal **DCF** est reçu avec succès.
- ▶ Veillez à respecter une distance minimale de 2,5 m des sources d'interférence telles que téléviseurs ou écrans d'ordinateur.
- ▶ La réception du signal radio est plus faible dans des pièces avec murs en béton (ex. sous-sol) et dans les immeubles. Dans de telles circonstances extrêmes, placez le système près d'une fenêtre.
- ▶ En mode réception DCF77, seule la touche **B3**  est fonctionnelle, les autres touches ne le sont pas ; pour pouvoir exécuter d'autres fonctions, appuyez sur la touche **B3**  pour quitter le mode réception DCF77.

Réglage manuel de l'heure













- ▶ Maintenez appuyée la touche **B5**  pendant 3' secondes, jusqu'à ce que « **ON/OFF**  » se mette à clignoter. Utilisez maintenant les touches «  » ou «  » pour mettre ON ou OFF la fonction radio-pilotée.
- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer que l'élément a été réglé et passer au suivant, la séquence de réglage est la suivante :
RCC ON/OFF → Format de l'heure (12/24 H) → Fuseau horaire (-12 ~ 12) → HEURES → MINUTES → Format de la DATE (J/M ou M/J) → ANNÉE → MOIS → JOUR → Langue des jours de la semaine → Unité de température (°C/°F) → Motif météo → Terminer la configuration et quitter le mode réglage
- ▶ Lorsque vous ajustez une valeur, vous pouvez ajouter ou soustraire 1 en appuyant une fois sur la touche  ou , et ajouter ou soustraire rapidement en maintenant appuyée la touche correspondante.
- ▶ Le réglage de la langue des jours de la semaine est indiqué dans le tableau ci-dessous :

Langue		Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Allemand	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM

Anglais	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Français	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italien	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Espagnol	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Néerlandais	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danois	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

- ▶ Si au bout de 20 secondes, il n'y a aucune opération valide, la station retourne automatiquement à l'affichage de l'heure.

Réglage des alarmes quotidiennes

- ▶ Appuyez une fois sur la touche **B3** , l'écran LCD affiche l'icône , la fonction d'alarme est activée (ON), puis appuyez une fois sur la touche , l'icône  disparaît de l'écran LCD, la fonction d'alarme est désactivée (OFF).
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **SET**, l'écran LCD affiche « 6:30AL » (heure de l'alarme) ; maintenez appuyée la touche **SET** pendant 3 secondes jusqu'à ce que les heures de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches «  »/«  » pour régler les heures.
- ▶ Appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage, les minutes de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches «  »/«  » pour régler les minutes.
- ▶ Appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage, le délai de rappel d'alarme se met à clignoter. Utilisez les touches «  »/«  » pour régler les minutes.
- ▶ Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.
- ▶ Lorsque vous ajustez une valeur, maintenez appuyée la touche «  »/«  » pour effectuer un réglage continu et rapide.

Remarques :

- ▶ Si au bout de 20 secondes, il n'y a aucune opération valide, la station retourne automatiquement à l'affichage de l'heure.
- ▶ L'alarme retentit pendant 2 minutes si vous ne la désactivez pas en appuyant sur une touche quelconque. Dans ce cas, l'alarme sera déclenchée automatiquement après 24 heures.
- ▶ Lorsque l'heure de l'alarme arrive, un bip progressif sera émis.


Arrêter le signal d'alarme

- ▶ Pendant que l'alarme sonne, appuyez sur une touche quelconque, à l'exception de **B2** ^{zz}, pour arrêter le signal d'alarme. Il n'est pas nécessaire de réactiver l'alarme. L'horloge se règle automatiquement sur l'heure de l'alarme qui a déjà été réglée.



Rappel d'alarme

- ▶ Pendant que l'alarme sonne, appuyez sur la touche **B2** ^{zz}, le signal de l'alarme sonne pour passer en mode SNOOZE (Rappel d'alarme). Le signal de l'alarme retentit à nouveau à l'heure de rappel de l'alarme.

Réception des capteurs extérieurs

- ▶ Dès que les piles sont insérées, la station météo commence automatiquement à recevoir la transmission du capteur extérieure pour la température extérieure.
- ▶ Le capteur à distance transmet automatiquement le signal de température à la station de base après l'insertion des piles.
- ▶ Si la station de base n'arrive pas à recevoir un signal du capteur extérieur, (« -.- » sera affiché à l'écran LCD), maintenez appuyée la touche **B4**  pendant 3 secondes pour forcer la réception manuelle. L'icône RF clignote à l'écran LCD, indique que la station de base reçoit le capteur à distance.

Températures maximales/minimales

- ▶ La station météo enregistre les températures maximales et minimales.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **B1**  pour afficher les températures maximales avec le symbole MAX. Appuyez à nouveau sur la touche **B1**  pour afficher les températures minimales avec le symbole MIN.
- ▶ Maintenez appuyée la touche **MEM** pendant 3 secondes pour réinitialiser les valeurs MIN/MAX à la température actuelle.
- ▶ Les valeurs MIN/MAX sont réinitialisées automatiquement tous les jours à 0:00.

Remarque :


















- ▶ **LL.L** sera affiché lorsque la température mesurée est en dessous des plages. **HH.H** sera affiché lorsque la température mesurée est au-dessus des plages.

Alerte de gel

- ▶ Le symbole d'alerte de gel  apparaît clignotant lorsque la température extérieure est comprise entre -1,0 – 2,9 °C (30,2 °F ~ 37,3 °F).

Prévisions météo

- ▶ Les prévisions météo sont calculées à partir de l'évaluation des fluctuations de la pression barométrique et peuvent être différentes des conditions météo réelles.
- ▶ Les symboles météorologiques indiquent la fluctuation de la météo au cours des 8 prochaines heures et non la météo actuelle.
- ▶ La station météo affiche les symboles météorologiques suivants :

Ensoleillé			
Partiellement nuageux			
Nuageux			
Pluvieux			
Fortes pluies			
Neigeux			

Affichage des tendances de la pression barométrique



La pression barométrique est croissante.

La pression barométrique est décroissante.

S'il n'y a pas de flèche de tendance, cela signifie que la pression barométrique est constante.

Effets de réception dus à l'environnement

Votre horloge obtient l'heure exacte grâce à la technologie sans fil. Comme pour tout appareil sans fil, la réception peut être affectée dans les cas suivants :

- Distance de transmission longue
- Montagnes et vallées toutes proches
- Près d'autoroutes, chemins de fer, aéroports, câbles à haute tension, etc.
- À proximité d'un chantier de construction
- Entouré de bâtiments élevés
- À l'intérieur de bâtiments en béton
- À proximité d'appareils électriques (ordinateurs, téléviseurs, etc.) et des structures métalliques
- À l'intérieur de véhicules mobiles

Placez votre horloge dans un endroit avec des signaux optimaux, par exemple près d'une fenêtre, loin des surfaces métalliques et des appareils électriques.

Précautions

- Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez de le mettre en contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le panneau arrière et n'apportez aucune modification aux composants de cette unité.

Avertissements de sécurité concernant les piles

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant les polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Lorsque les piles sont déchargées, les retirer immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile au feu, elle risque d'exploser.
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de la portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné !

Obligation légale concernant la mise au rebut des piles



Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères, car elles sont nuisibles à la santé et à l'environnement. Vous pouvez ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !

Respect de l'obligation de la loi sur les appareils électriques

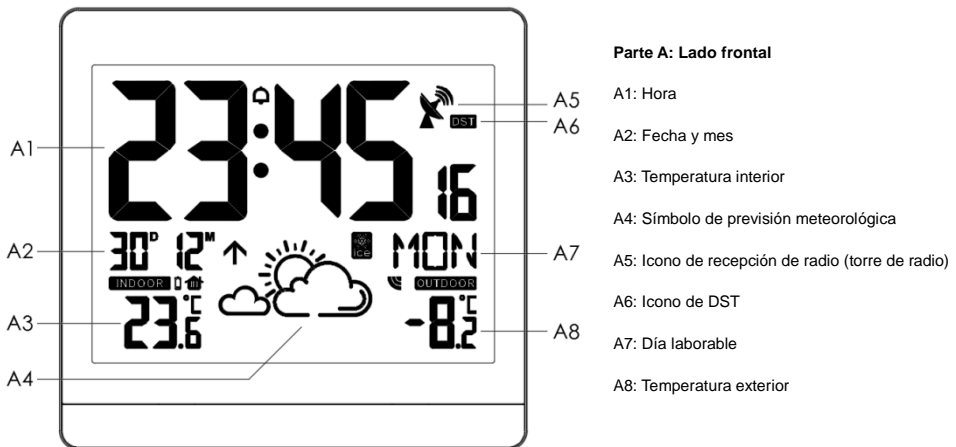


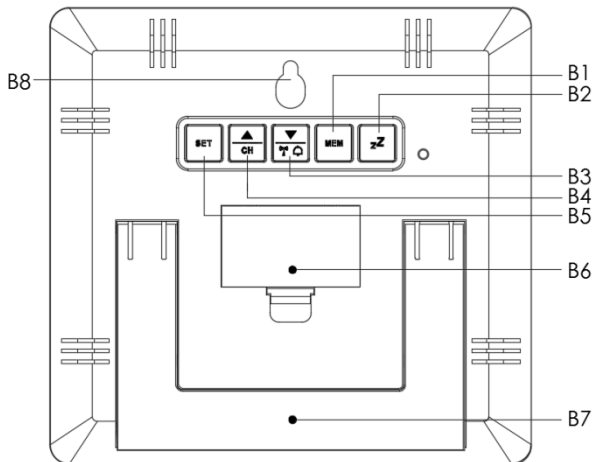
Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à un point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.

Funciones

- ▶ Función de hora radiocontrolada DCF77
- ▶ Sensor inalámbrico de temperatura exterior de 433,92 MHz
- ▶ Distancia de transmisión superior a 60 metros en espacios abiertos
- ▶ Calendario hasta el año 2099
- ▶ Días de la semana en 7 idiomas disponibles: Inglés, alemán, italiano, francés, español, holandés y danés
- ▶ Formato de hora 12/24 horas opcional
- ▶ Función de alarma diaria
- ▶ Función de repetición (se puede seleccionar entre apagada (OFF) o cada 1-30 min)
- ▶ Indicador de batería baja
- ▶ Margen de medida de la temperatura:
 - Interior: -9,9 °C a 50 °C (14,2 °F a 122 °F)
 - Exterior: -25 °C a 60 °C (-13 °F a 140,0 °F)
- ▶ Temperatura ajustable en °C o °F
- ▶ Alerta de hielo
- ▶ Memoria e indicación de temperaturas máxima/mínima diarias
- ▶ Función de predicción meteorológica
- ▶ Alimentación de la estación base: 2 pilas AA LR6 (no incluidas)
- ▶ Alimentación del sensor exterior: 2 pilas AA LR6 (no incluidas)

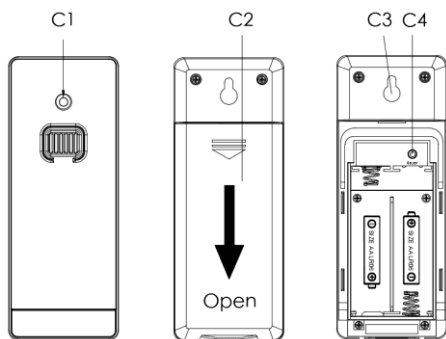
Vista general del producto





Parte B – Lateral posterior

- B1: Botón "MEM"
- B2: Botón "zZ" (SNOOZE)
- B3: Botón "DOWN / WAVE / ALARM"
- B4: Botón "UP / CH"
- B5: Botón "SET"
- B6: Cubierta del compartimento de las pilas
- B7: Soporte
- B8: Agujero de montaje en pared





Parte C – Sensor exterior

- C1: LED de transmisión
- C2: Cubierta del compartimento de las pilas
- C3: Agujero de montaje en pared
- C4: Botón "Reset"



Puesta en funcionamiento

- ▶ Abra la tapa del compartimento de las pilas de la estación base.
- ▶ Inserte 2 pilas AA respetando la polaridad correcta (marcas "+" y "-"). Cierre la tapa del compartimento de las pilas.
- ▶ Cuando inserte las pilas, todos los iconos del LCD se iluminarán durante 3 segundos y escuchará un pitido. A continuación, se mostrará la temperatura interior.
- ▶ La estación base comenzará a conectarse con el sensor exterior. Esta operación tarda aproximadamente 3 minutos y se mostrará mediante un símbolo de antena de recepción RF parpadeando en el área de pantalla "OUTDOOR" del receptor.
- ▶ Abra la tapa del compartimento de las pilas del sensor exterior e inserte 2 pilas AA respetando la polaridad correcta (marcas "+" y "-"). Cierre la tapa del compartimento de las pilas.
- ▶ Cuando la estación se haya conectado al sensor exterior, entrará en modo de recepción de la hora DCF77 al cabo de 3 minutos.



Recepción de la señal de hora radiocontrolada (DCF77)

- ▶ La estación climatológica entrará en modo de hora radiocontrolada cuando reciba la temperatura exterior durante 3 minutos.
- ▶ Cada día, a las 1:00/2:00/3:00 de la mañana, el reloj se sincroniza automáticamente con la señal **DCF77** para corregir las alteraciones de la hora exacta. Si el intento de sincronización fallara, el icono de torre de radio desaparecerá de la pantalla y el sistema volverá a intentar sincronizarse automáticamente al cabo de una hora. Este procedimiento se repite automáticamente un total de 5 veces.
- ▶ Para iniciar manualmente la recepción de la señal **DCF77**, mantenga pulsado el botón **B3**  durante 3 segundos. Si no se recibe ninguna señal en un plazo de 7 minutos, dejará de buscar la señal **DCF77** y volverá a empezar al cabo de una hora.
- ▶ Para dejar de buscar la señal durante la recepción de **DCF77**, pulse una vez el botón **B3** .

Notas:

- ▶ Un icono del mástil de la radio que parpadea indica que la recepción de la señal **DCF** se ha iniciado.
- ▶ Un icono del mástil de la radio que se muestra continuamente indica que la señal **DCF** se recibe con éxito.
- ▶ Recomendamos una distancia mínima de 2,5 metros a todas las fuentes de interferencia, como televisores o monitores de ordenadores.
- ▶ La recepción de radio es más débil en habitaciones con hormigón (por ejemplo, en sótanos) y en oficinas. En tales circunstancias, coloque el Sistema cerca de una ventana.
- ▶ En el modo de recepción de DCF77, únicamente el botón **B3**  es funcional, los demás botones están inhabilitados. Si desea realizar otras operaciones, pulse el botón **B3**  para abandonar el modo de recepción de DCF77.

Ajuste manual de la hora





- ▶ Mantenga pulsado el botón **B5**  durante 3 segundos y la indicación "**ON/OFF** " comenzará a parpadear. Ahora utilice los botones "**▲**" o "**▼**" para activar (ON) o desactivar (OFF) la función de control de radio.
- ▶ Pulse el botón **SET** para confirmar que la opción esté ajustada y pasar a la siguiente. La secuencia de configuración de opciones es la siguiente:
RCC ON/OFF → Formato de HORA (12/24 h) → ZONA (-12-12) → HORA → MINUTO → Formato de FECHA (D/M o M/D) → AÑO → MES → DÍA → Idioma de la semana → Unidad de temperatura (°C/°F) → Patrón de clima → Finalizar la configuración y salir del modo de configuración
- ▶ Para ajustar los valores, puede sumar o restar 1 pulsando una vez los botones **▲** o **▼**, y sumar o restar rápidamente manteniéndolos pulsados.
- ▶ En la siguiente tabla se muestran los ajustes del idioma de los días de la semana:

Idioma		Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Alemán	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Inglés	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Francés	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM

Italiano	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Español	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Neerlandés	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danés	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

- ▶ Si no hay ninguna operación válida en 20 segundos, volverá al modo de hora normal desde el modo de configuración.


Configurar las alarmas diarias

- ▶ Presione el botón **B3**  una vez y el icono  se mostrará en la pantalla LCD. Esto indica que la función de alarma está activada (ON). Luego presione el botón  una vez y el icono  desaparecerá de la pantalla LCD. Esto indica que la función de alarma está desactivada (OFF).
- ▶ Pulse una vez el botón **SET** y el LCD mostrará "6:30AL" (hora de alarma). A continuación, mantenga pulsado el botón **SET** durante 3 segundos hasta que la hora de alarma empiece a parpadear. Utilice los botones "▲" o "▼" para ajustar la hora deseada.
- ▶ Pulse el botón **SET** para confirmar el ajuste y el minuto de la hora de alarma empezará a parpadear. Utilice los botones "▲" o "▼" para ajustar el minuto deseado.
- ▶ Pulse el botón **SET** para confirmar el ajuste y el tiempo de repetición de la alarma empezará a parpadear. Utilice los botones "▲" o "▼" para ajustar el minuto deseado.
- ▶ Presione el botón **SET** para confirmar su ajuste y para terminar con el procedimiento.
- ▶ Cuando ajuste el valor, mantenga pulsado los botones "▲" o "▼" para ajustarlo rápidamente.


Notas:

- ▶ Si no hay ninguna operación válida en 20 segundos, volverá automáticamente al modo horario normal desde el modo de configuración de la hora de la alarma.
- ▶ La alarma sonará durante 2 minutos si no la desactiva pulsando cualquier botón. En este caso la alarma se repetirá automáticamente después de 24 horas.
- ▶ Cuando sea la hora de alarma, sonará un pitido gradual.


Apagar la señal de alarma

- ▶ Mientras suene la alarma, pulse cualquier botón excepto **B2**  para detener la señal de alarma. No es necesario volver a activar la alarma. El reloj cambia automáticamente a la hora de alarma que ya se ha ajustado.



Función retardo

- ▶ Mientras suene la alarma, pulse el botón **B2**  y la señal de alarma entrará en modo SNOOZE. La señal de alarma vuelve a sonar una vez que se fija la hora de retardo.

Recepción del sensor exterior

- ▶ La estación meteorológica empieza a recibir automáticamente la transmisión del sensor remoto para la temperatura exterior una vez que se insertan las pilas.
- ▶ El sensor remoto transmitirá automáticamente la señal de temperatura a la estación base una vez se inserten las pilas.
- ▶ Si la estación base no recibe la transmisión del sensor remoto (aparece "--" en el LCD), mantenga pulsado el botón **B4**  durante 3 segundos para recibir manualmente la transmisión. El icono RF parpadeará en el LCD y la estación base recibirá la señal del sensor remoto.


Temperatura máxima/mínima

- ▶ La estación climatológica registra los valores de temperatura máxima y mínima.
- ▶ Pulse una vez el botón **B1**  para mostrar los valores máximos de temperatura con el símbolo MAX. Pulse otra vez el botón **B1**  para mostrar los valores mínimos de temperatura con el símbolo MIN.
- ▶ Mantenga pulsado el botón **MEM** durante 3 segundos para restablecer los valores MIN/MAX a la temperatura actual.
- ▶ Los valores MIN/MAX se restablecen automáticamente cada día a las 0:00.

Nota:


















- ▶ Si la lectura de temperatura está por debajo de los rangos predeterminados, aparecerá **LL.L**. Si la lectura de temperatura está por encima de los rangos predeterminados, aparecerá **HH.H**.

Alerta de hielo

- ▶ El símbolo de alerta de hielo  aparecerá y parpadeará si la temperatura exterior es de -1,0 a +2,9 °C o +30,2 °F a +37,3 °F.

Función de predicción meteorológica

- ▶ La previsión meteorológica se calcula a partir de la evaluación de las fluctuaciones en la presión barométrica y puede desviarse de las condiciones meteorológicas actuales.
- ▶ Los símbolos meteorológicos indican la fluctuación meteorológica en las siguientes 8 horas y no el tiempo actual.
- ▶ La estación meteorológica muestra los siguientes símbolos meteorológicos:

Soleado			
Ligerament e nuboso			
Nublado			
Lluvioso			
Aguaceros			
Nevando			

Pantalla de tendencia de presión barométrica



La presión barométrica aumenta.

La presión barométrica cae.

Si no hay una flecha de tendencia, significa que la presión barométrica es estable.

Efectos ambientales en la recepción

El reloj obtiene la hora exacta usando tecnología inalámbrica. Y al igual que en el resto de los dispositivos inalámbricos, la recepción puede verse afectada por las circunstancias siguientes:

- largas distancias de transmisión
- proximidad de montañas y valles
- proximidad de autopistas, vías de tren, aeropuertos, cables de alta tensión, etc.
- proximidad de edificios en construcción
- encontrarse entre edificios altos
- en el interior de edificios de hormigón
- proximidad de aparatos eléctricos (PCs, TVs, etc.) y estructuras metálicas
- en el interior de vehículos en movimiento

Coloque el reloj en una posición donde obtenga una señal óptima, p.ej. cerca de una ventana y lejos de superficies metálicas o aparatos eléctricos.

Precauciones

- Esta unidad está diseñada para su uso en interiores.
- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.
- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

Advertencias de seguridad sobre las pilas

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Cambie siempre el juego completo de pilas.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las pilas agotadas de inmediato.
- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que podrían explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a la luz solar directa.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Presentan un peligro de asfixia.

¡Use el producto únicamente para la finalidad prevista!

Consideración de obligaciones según las leyes sobre pilas



No se debe eliminar las pilas usadas con los residuos domésticos porque podrían ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y otros puntos de recogida!

Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos

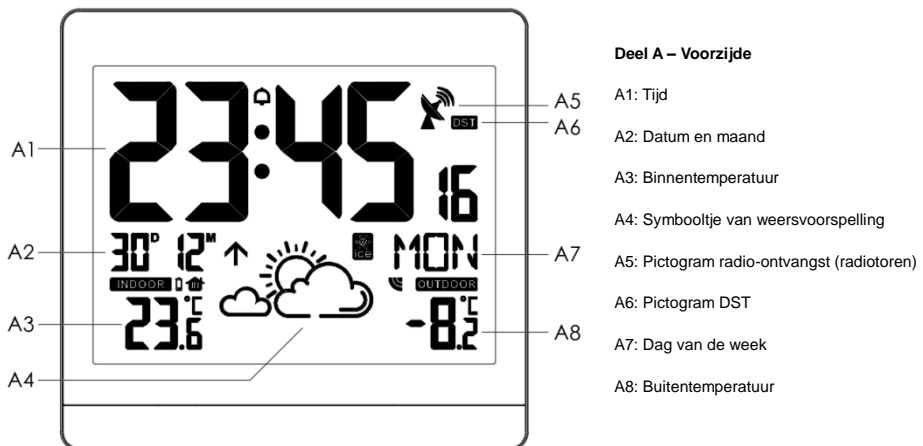


Este símbolo indica que debe eliminar los dispositivos eléctricos independientemente de los residuos domésticos generales cuando lleguen al final de su vida útil. Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.

Eigenschappen

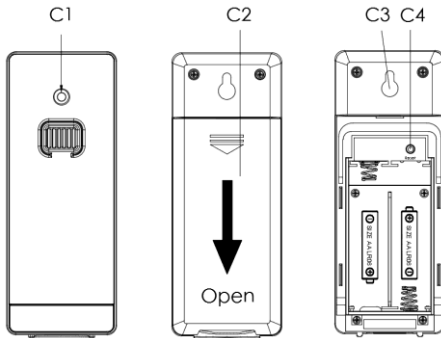
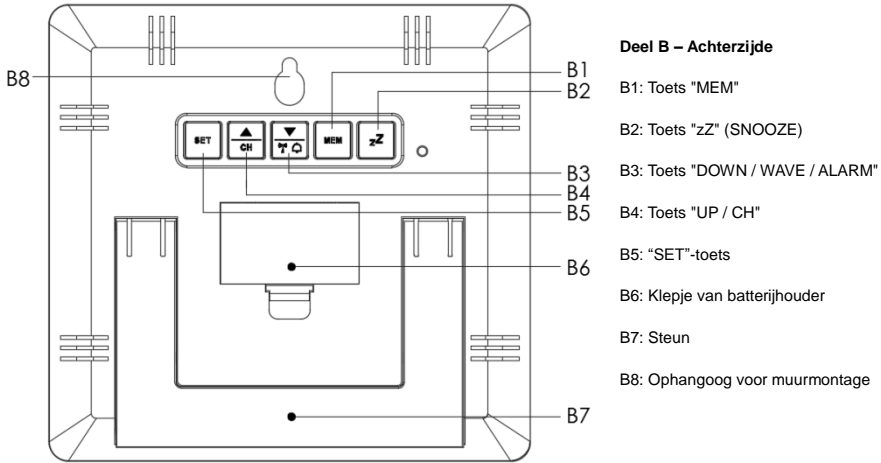
- ▶ DCF77-radiogestuurde tijdfunctie
- ▶ 433,92 MHz draadloze buitentemperatuursensor
- ▶ Draadloze overdrachtsafstand meer dan 60 meter in open ruimte
- ▶ Kalender tot en met het jaar 2099
- ▶ Dag van de week in 7 door de gebruiker te selecteren talen: Engels, Duits, Italiaans, Frans, Spaans, Nederlands en Deens
- ▶ Tijd optioneel in 12/24 uursaanduiding
- ▶ Dagelijkse alarmfunctie
- ▶ Sluimerfunctie (OFF of 1 ~ 30 min selecteerbaar)
- ▶ Lage batterij indicator
- ▶ Temperatuurmeetbereik:
 - Binnen: -9,9°C ~ 50°C (14,2 ~ 122°F)
 - Buiten: -25°C ~ +60°C (-13°F ~ 140,0°F)
- ▶ Temperatuuralternatief optioneel in °C of °F
- ▶ IJswaarschuwing
- ▶ Geheugen voor en weergave van dagelijkse maximum-/minimumtemperatuur
- ▶ Weersvoorspellingfunctie
- ▶ Stroomvoorziening basisstation: 2 LR6 AA-batterijen (niet inbegrepen)
- ▶ Stroomvoorziening buitensensor: 2 LR6 AA-batterijen (niet inbegrepen)

Productoverzicht



Deel A – Voorzijde



- A1: Tijd
- A2: Datum en maand
- A3: Binnentemperatuur
- A4: Symbooltje van weersvoorspelling
- A5: Pictogram radio-ontvangst (radiotoren)
- A6: Pictogram DST
- A7: Dag van de week
- A8: Buitentemperatuur





Eerste gebruik

- ▶ Open het deksel van het batterijvak van het basisstation.
- ▶ Plaats 2 AA-batterijen met de juiste polariteit (markeringen "+" en "-"). Sluit het batterijklepje.
- ▶ Als u de batterijen plaatst lichten alle pictogrammen op het lcd-scherm gedurende 3 seconden op en er klinkt een pieptoon; vervolgens verschijnt de binnentemperatuur.
- ▶ Het basisstation begint met het tot stand brengen van een verbinding met de buitensensor. Deze bewerking duurt ongeveer 3 minuten en wordt weergegeven door een knipperend RF-antennesymbool op het display-gedeelte "OUTDOOR" op de ontvanger.
- ▶ Open het deksel van het batterijvak van de buitensensor en plaats 2 AA-batterijen met de juiste polariteit (markeringen "+" en "-"). Sluit het batterijklepje.
- ▶ Nadat het station een verbinding met de buitensensor tot stand heeft gebracht, opent het 3 minuten later de ontvangstmodus voor de DCF77-tijd.



Ontvangst van het radiogestuurde tijdsignaal (DCF77)

- ▶ Het weerstation opent de radiogestuurde tijdmodus, nadat het gedurende 3 minuten de buitentemperatuur heeft ontvangen.
- ▶ De klok voert iedere dag om 01.00/02.00/03.00 automatisch de synchronisatieprocedure uit met het **DCF77**-signaal om enige afwijkingen van de exacte tijd te corrigeren. Als deze synchronisatiepoging mislukt, verdwijnt het pictogram van de radiotoren van het scherm en probeert het systeem om het volgende volle uur automatisch opnieuw te synchroniseren. Deze procedure wordt maximaal 5 keer automatisch herhaald.
- ▶ Houd de toets **B3**  gedurende 3 seconden ingedrukt, om de ontvangst van het **DCF77**-signaal handmatig te starten. Als er binnen 7 minuten geen signaal is ontvangen, stopt het zoeken naar het **DCF77**-signaal en begint dit weer op het volgende hele uur.
- ▶ Druk eenmaal op de toets **B3**  om het zoeken naar signaal tijdens **DCF77**-ontvangst te stoppen.

Opmerkingen:

- ▶ Een knipperend radiomasticoontje betekent dat de **DCF**-signaalontvangst is gestart.
- ▶ Een continu weergegeven radiomasticoontje betekent dat de **DCF**-signaalontvangst is geslaagd.
- ▶ Wij raden een minimale afstand van 2,5 meter aan tot enigerlei interferentiebronnen zoals televisies of computermonitors.
- ▶ De radio-ontvangst is zwakker in kamers met betonnen muren (bijv.: in kelders) en op kantoor. Plaats het systeem in dit soort gevallen dicht in de buurt van een raam.
- ▶ Tijdens de DCF77-ontvangstmodus, werkt alleen de toets **B3** , andere toetsen werken niet. Als u andere bedieningsfuncties wilt uitvoeren, druk dan op de toets **B3**  om de DCF77-ontvangstmodus te verlaten.

Handmatig instellen van de tijd





- ▶ Houd de toets **B5**  gedurende 3 seconden ingedrukt; de weergave "ON/OFF  begint te knipperen. Gebruik nu de toets "**▲**" of "**▼**" om de functie radiosturing ON of OFF te schakelen.
- ▶ Druk op de toets **SET** om te bevestigen dat het item is ingesteld en naar het volgende te gaan; de volgorde voor het instellen van de items is als volgt:
RCC ON/OFF → Tijdsnotatie (12/24 uur) → Zone (-12-12) → Uren → Minuten → Datumformaat (D/M of M/D) → Jaar → Maand → Datum → Taal voor dag van de week → Temperatuureenheid (°C/°F) → Weerpatroon → Installatie voltooiën en de instellingenmodus verlaten
- ▶ U kunt de waarde bij het aanpassen hiervan met 1 verhogen of verlagen door eenmaal op toets **▲** of **▼** te drukken en deze snel verhogen of verlagen door deze toetsen ingedrukt te houden.
- ▶ De taalinstellingen voor de dag van de week worden in de onderstaande tabel getoond:

Talen		Zondag	Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag
Duits	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Engels	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT

Frans	FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italiaans	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spaans	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Nederlands	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Deens	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

- ▶ Als er binnen 20 seconden geen geldige actie wordt uitgevoerd, keert het station automatisch vanuit de instellingsmodus terug naar de tijdmodus.

De dagelijkse alarmen instellen

- ▶ Druk eenmaal op toets **B3** ; het lcd-scherm geeft het pictogram  weer; de alarmfunctie is ON. Druk dan eenmaal op toets ; het pictogram  verdwijnt van het lcd-scherm; de alarmfunctie is OFF.
- ▶ Druk eenmaal op de toets **SET**; het lcd-scherm geeft "6:30AL" (alarmtijd) weer; houd dan de toets **SET** gedurende 3 seconden ingedrukt totdat de uren van de alarmtijd beginnen te knipperen. Gebruik de toets "▲" of "▼" om het gewenste uur in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **SET** om de instelling te bevestigen; de minuten van de alarmtijd beginnen te knipperen. Gebruik de toets "▲" of "▼" om de gewenste minuut in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **SET** om de instelling te bevestigen; de sluimertijd van het alarm begint te knipperen. Gebruik de toets "▲" of "▼" om de gewenste minuut in te stellen.
- ▶ Druk op de toets **SET** om uw instelling te bevestigen en de instellingsprocedure af te ronden.
- ▶ Houd bij het aanpassen van de waarde de toets "▲" of "▼" ingedrukt om voortdurend en snel aan te passen.

Opmerkingen:

- ▶ Indien er binnen de 20 seconden geen geldige bewerking gebeurt, keert de klok vanuit de alarm-instelmodus terug naar de normale modus.
- ▶ Het alarm zal gedurende 2 minuten afgaan als u het niet uitschakelt door op een willekeurige toets te drukken. Het alarm zal in dit geval na 24 uur automatisch worden herhaald.
- ▶ Als de alarmtijd is bereikt, dan klinkt er een pieptoon.

Het alarmsignaal uitschakelen


- ▶ Druk als het alarm klinkt op een willekeurige toets, behalve **B2** ^{zZ}, om het alarmsignaal te stoppen. Het is niet nodig het alarm opnieuw te activeren. De klok schakelt automatisch om naar de alarmtijd die al was ingesteld.

Sluimerfunctie



- ▶ Druk als het alarm klinkt op toets **B2** ^{zZ}, om naar de modus SNOOZE te gaan. Het alarmsignaal klinkt na de ingestelde sluimertijd opnieuw.

Ontvangst van de buitensensor

- ▶ Het weerstation begint automatisch met het ontvangen van de door de buitensensor verzonden informatie na het plaatsen van de batterijen.

- ▶ De externe sensor zendt na het plaatsen van de batterijen automatisch het temperatuursignaal naar het basisstation.
- ▶ Als het ontvangen van de uitzending van de externe sensor door het basisstation is mislukt (weergave "--" op het lcd-scherm), houd dan toets  gedurende 3 seconden ingedrukt om de uitzending handmatig te ontvangen. Het RF-pictogram knippert op het lcd-scherm om aan te geven dat het basisstation het signaal van de externe sensor ontvangt.


Maximum-/minimumtemperatuur

- ▶ Het weerstation legt waarden voor de maximum- en minimumtemperatuur vast.
- ▶ Druk eenmaal op toets B1  om de maximumwaarde van de temperatuur met symbool MAX weer te geven. Druk nogmaals op toets B1  om de minimumwaarde van de temperatuur met het symbool MIN weer te geven.
- ▶ Houd de toets de MEM gedurende 3 seconden ingedrukt om de waarden voor MIN/MAX te herstellen naar de huidige temperatuur.
- ▶ De waarden voor MIN/MAX worden dagelijks om 0.00 uur automatisch hersteld.

Opmerking:


















- ▶ Als de temperatuuruitlezing tot onder het bereik zakt, wordt er **LL.L** weergegeven. Als de temperatuuruitlezing tot boven het bereik stijgt, wordt er **HH.H** weergegeven.

Ijswaarschuwing

- ▶ Het symbool voor ijswaarschuwing  verschijnt en knippert als de buitentemperatuur zich tussen -1,0 en +2,9°C of +30,2°F en +37,3°F bevindt.

Weersvoorspellingfunctie

- ▶ De weersvoorspelling wordt berekend door de schommelingen in barometrische druk te evalueren en kan afwijken van de daadwerkelijke weersomstandigheden.
- ▶ De weersymbolen geven de evolutie van het weer over de volgende 8 uren aan, en niet het huidige weer.
- ▶ Het weerstation toont de volgende weersymbooltjes:

Zonnig			
Lichtbewolkt			
Bewolkt			
Regenachtig			
Zware regen			
Sneeuwachtig			

Weergave van barometrische druktendens



De barometrische druk loopt op.

De barometrische druk daalt.

Als er geen pijl wordt weergegeven, betekent dit dat de barometrische druk stabiel is.

Omgevingseffecten op de ontvangst

De klok ontvangt de exacte tijd d.m.v. draadloze technologie. Zoals met alle draadloze apparatuur, kan de ontvangst in de volgende gevallen worden aangetast:

- Grote afstand tot de zender
- Nabij bergen en valleien
- Nabij snelwegen, treinsporen, vliegvelden, hoogspanningkabels, enz.
- Nabij bouwterreinen
- Tussen hoge gebouwen
- Binnenin betonnen gebouwen
- Nabij elektrische apparatuur (computers, TV's, enz.) en metalen structuren
- Binnenin bewegende voertuigen.

Plaats de klok op een plek met optimale signaalontvangst, d.w.z. dicht in de buurt van een raam en uit de buurt van metalen oppervlaktes of elektrische apparatuur.

Voorzorgsmaatregelen

- Dit apparaat is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.
- Open de behuizing niet, en wijzig geen enkel onderdeel van dit apparaat.

Veiligheidswaarschuwingen batterijen

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in acht (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur: de batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is bedoeld!

Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking



Oude batterijen behoren niet tot het huishoudelijk afval, omdat deze schade aan de gezondheid en het milieu kunnen veroorzaken. U kunt gebruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of andere inzamelpunten!

Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.



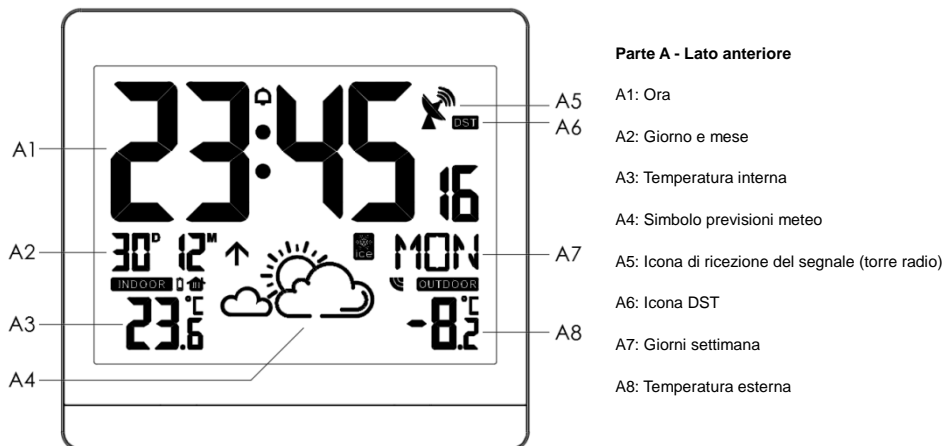
Dit symbool betekent dat u elektrische apparaten aan het eind van hun levensduur gescheiden van het algemene huishoudelijke afval moet afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen

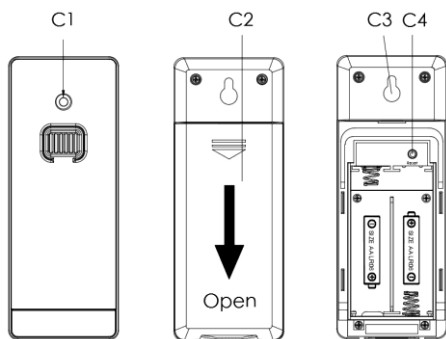
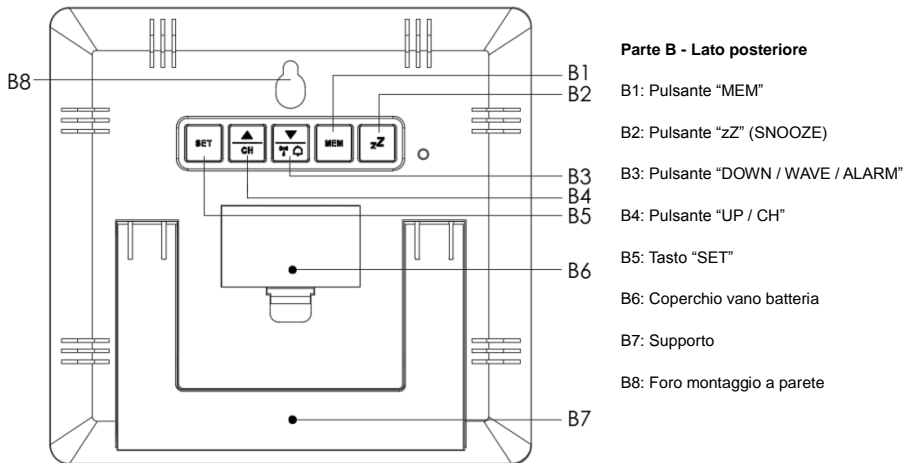
voor gescheiden afval.

Caratteristiche

- ▶ Ora radiocontrollata tramite segnale DCF77
- ▶ Sensore per temperatura esterna wireless a 433,92 MHz
- ▶ Portata della trasmissione wireless oltre 60 metri in zone aperte
- ▶ Calendario fino all'anno 2099
- ▶ Giorni della settimana in 7 lingue selezionabili dall'utente: inglese, tedesco, italiano, francese, spagnolo, olandese e danese
- ▶ Visualizzazione dell'ora nei formati 12/24 ore
- ▶ Funzione sveglia giornaliera
- ▶ Funzione Snooze (opzioni selezionabili 1-30 min. e OFF)
- ▶ Indicatore di batteria in esaurimento
- ▶ Intervallo di misurazione della temperatura:
 - Interna: -9,9 °C - 50 °C
 - Esterna: -25 °C - 60 °C
- ▶ Temperatura visualizzabile in °C o °F
- ▶ Allerta ghiaccio
- ▶ Visualizzazione e memoria delle temperature massima e minima del giorno
- ▶ Funzione previsioni meteo
- ▶ Alimentazione stazione base: 2 batterie AA LR6 (non in dotazione)
- ▶ Alimentazione sensore esterno: 2 batterie AA LR6 (non in dotazione)

Panoramica prodotto









Funzionamento iniziale

- ▶ Aprire il coperchio del vano batteria della stazione base.
- ▶ Inserire 2 batterie AA rispettando la corretta polarità (i segni "+" e "-"). Chiudere il coperchio del vano batterie.
- ▶ Quando si inseriscono le batterie, tutte le icone sul display LCD si accendono per 3 secondi, l'unità emette un bip e infine mostra la temperatura interna.
- ▶ La stazione meteo inizierà a connettersi al sensore esterno. Questa operazione può richiedere fino a 3 minuti ed è indicata dal simbolo dell'antenna RF lampeggiante nell'area del display "OUTDOOR" del ricevitore.
- ▶ Rimuovere il coperchio del vano batterie del sensore esterno e inserire 2 batterie AA, rispettando la polarità indicata dai segni "+" e "-". Chiudere il coperchio del vano batterie.
- ▶ Tre minuti dopo essersi connessa al sensore esterno, la stazione base accede alla modalità di ricezione del segnale orario DCF77.



Ricezione del segnale orario radiocontrollato (DCF77)

- ▶ Tre minuti dopo aver cominciato a ricevere la temperatura esterna, la stazione meteo accede alla modalità di ricezione dell'ora radiocontrollata.
- ▶ Ogni giorno alle ore 1:00/2:00/3:00, l'orologio effettua automaticamente la sincronizzazione con il segnale **DCF77** per correggere eventuali deviazioni dall'ora esatta. Se questo tentativo di sincronizzazione non va a buon fine, l'icona dell'antenna radio scompare dal display e il sistema tenterà automaticamente un'altra sincronizzazione dopo un'ora. Questa procedura viene ripetuta automaticamente fino a un massimo di 5 volte.
- ▶ Per avviare la ricezione manuale del segnale **DCF77**, tenere premuto il pulsante **B3**  per 3 secondi. Se non viene ricevuto alcun segnale per 7 minuti, la ricerca del segnale **DCF77** si interrompe e riprende all'ora successiva.
- ▶ Per interrompere la ricerca del segnale durante la ricezione **DCF77**, premere una volta il pulsante **B3** .

Note:

- ▶ L'icona dell'antenna radio lampeggiante indica che la ricezione del segnale **DCF** è stata avviata.
- ▶ L'icona dell'antenna radio lampeggiante di continuo indica che il segnale **DCF** è stato ricevuto con successo.
- ▶ Si raccomanda una distanza minima di 2,5 metri da tutte le fonti di interferenza, come televisioni o monitor di computer.
- ▶ La ricezione radio è più debole in ambienti con pareti in cemento (ad es.: in cantine) e in uffici. In tal caso, avvicinare l'unità a una finestra.
- ▶ Quando l'unità è in modalità di ricezione del segnale DCF77, tutti i pulsanti, con l'eccezione del pulsante **B3** , sono disattivati. Per effettuare altre operazioni è necessario premere il pulsante **B3**  per uscire dalla modalità di ricezione DCF77.

Impostazione manuale dell'ora





- ▶ Tenere premuto il pulsante **B5**  per 3 secondi: l'icona "ON/OFF"  comincia a lampeggiare. Quindi, utilizzare i pulsanti "▲" o "▼" per impostare la funzione dell'ora radiocontrollata su ON o OFF.
- ▶ Premere il pulsante **SET** per confermare l'impostazione e passare a quella successiva. La sequenza delle voci da impostare è:
RCC ON/OFF → Formato ORA (12/24 HR) → ZONA (-12~12) → ORE → MINUTI → Formato DATA (G/M o M/G) → ANNO → MESE → DATA
→ Lingua giorni della settimana → Unità temperatura (°C/°F) → Tendenza del tempo → Completare la configurazione e uscire da questa modalità
- ▶ Durante la configurazione dei valori, premere una volta i pulsanti ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il valore di 1, tenerli premuti per aggiungere o sottrarre rapidamente il valore.
- ▶ Le impostazioni della lingua per i giorni della settimana sono mostrate nella tabella seguente:

Lingua		Domenica	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato
Tedesco	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Inglese	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Francese	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italiano	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB

Spagnolo	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Olandese	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danese	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

- ▶ Se non si effettua un'operazione valida entro 20 secondi, essa ritorna automaticamente alla modalità orario normale dalla modalità impostata.

Impostazione delle sveglie giornaliere

- ▶ Premere una volta il pulsante **B3** ; sul display LCD appare l'icona  per indicare che la funzione della sveglia è attiva (ON). Premere una volta il pulsante  per disattivare (OFF) la sveglia: l'icona  scompare dal display LCD.
- ▶ Premere una volta il pulsante **SET**: sul display LCD appare "6:30AL" (ora della sveglia). Tenere premuto il pulsante **SET** per tre secondi, fino a quando l'ora della sveglia non comincia a lampeggiare. Impostare l'ora della sveglia desiderata con i pulsanti "▲" o "▼".
- ▶ Premere il pulsante **SET** per confermare l'impostazione; i minuti dell'orario della sveglia cominciano a lampeggiare. Impostare la durata in minuti utilizzando i pulsanti "▲" o "▼".
- ▶ Premere il pulsante **SET** per confermare l'impostazione; l'intervallo di ripetizione della sveglia (snooze) comincia a lampeggiare. Impostare la durata in minuti utilizzando i pulsanti "▲" o "▼".
- ▶ Premere il pulsante **SET** per confermare l'impostazione e terminare le procedure di impostazione.
- ▶ Durante la regolazione, tenere premuti i pulsanti "▲" o "▼" per aumentare o diminuire il valore in modo rapido e continuo.

Note:

- ▶ Se entro 20 secondi non viene premuto alcun pulsante, l'unità torna automaticamente alla modalità di visualizzazione dell'ora corrente.
- ▶ La sveglia suonerà per 2 minuti se non viene disattivata premendo qualsiasi pulsante. In questo caso la sveglia sarà ripetuta automaticamente dopo 24 ore.
- ▶ Una volta raggiunta l'ora della sveglia, l'unità emette un segnale acustico di intensità crescente.

Spegnimento del segnale della sveglia


- ▶ Mentre la sveglia suona, premere un pulsante qualsiasi (tranne **B2** ^{zZ}) per interrompere il segnale acustico. Non è necessario riattivare la sveglia. Questa suonerà automaticamente all'ora precedentemente impostata.

Funzione di ripetizione



- ▶ Mentre la sveglia suona, premere il pulsante **B2** ^{zZ} per accedere alla modalità SNOOZE. Il segnale della sveglia suona nuovamente dopo il tempo di snooze impostato.

Ricezione sensore esterno

- ▶ La stazione meteo inizia automaticamente a ricevere il segnale del sensore termico esterno dopo l'inserimento delle batterie.
- ▶ Il sensore remoto trasmetterà automaticamente il valore della temperatura alla stazione base dopo che le batterie sono inserite.

- ▶ Se la stazione base non riceve i dati dal sensore remoto ("--" appare sul display LCD), tenere premuto il pulsante **B4**  **CH** per 3 secondi per ricevere manualmente i dati. Quando l'icona RF lampeggia sul display LCD, la stazione base comincia a ricevere i dati dal sensore remoto.


Temperatura massima/minima

- ▶ La stazione meteo registra i valori delle temperature massima e minima.
- ▶ Premere una volta il pulsante **B1**  per visualizzare il valore massimo: sul display appare MAX. Premere di nuovo il pulsante **B1**  per visualizzare il valore della temperatura minima: sul display appare MIN.
- ▶ Tenere premuto il pulsante **MEM** per tre secondi per riportare i valori MIN/MAX alla temperatura corrente.
- ▶ Le temperature MIN/MAX vengono azzerate automaticamente ogni giorno alle ore 0:00.

Nota:


















- ▶ Se i valori della temperatura sono al di sotto della soglia minima dell'intervallo operativo, **LL.L** appare sul display. Se i valori della temperatura superano la soglia massima dell'intervallo operativo, **HH.H** appare sul display.

Allerta ghiaccio

- ▶ Il simbolo di allerta ghiaccio  lampeggia sul display quando la temperatura esterna raggiunge valori compresi tra -1.0 e 2,9 °C.

Funzione previsioni meteo

- ▶ Le previsioni meteo sono calcolate dalla valutazione delle fluttuazioni nella pressione barometrica e può differire dalle condizioni meteo attuali.
- ▶ Le icone meteo indicano le variazioni meteorologiche nelle prossime 8 ore e non la situazione attuale.
- ▶ La stazione meteo mostra i simboli meteo seguenti:

Soleggiato			
Leggermente nuvoloso			
Nuvoloso			
Piovoso			
Pioggia intensa			
Nevoso			

Display pressione barometrica di tendenza



La pressione atmosferica è in aumento.

La pressione atmosferica è in diminuzione.

Se la freccia della tendenza non è visibile, la pressione atmosferica è stabile.

Effetti ricezione ambientale

L'orologio offre un orario accurato grazie alla tecnologia wireless. Come per tutti i dispositivi wireless, la ricezione può essere influenzata dalle seguenti circostanze:

- Lunga distanza di trasmissione
- Prossimità di montagne e valli
- Prossimità di autostrade, stazioni, aeroporti, cavi di alta tensione e così via.
- Prossimità di cantieri
- Collocazione tra edifici alti
- Collocazione all'interno di edifici in cemento
- Prossimità di apparecchiature elettriche (computer, TV e altro) e strutture metalliche
- Collocazione all'interno di veicoli in movimento

Posizionare l'orologio in una posizione per un segnale ottimale, ad esempio vicino a una finestra e lontano da superfici metalliche o elettrodomestici.

Precauzioni

- L'unità è intesa solo per uso in interni.
- Non esporre l'unità a forza eccessiva o shock.
- Non esporre l'unità a temperature estreme, raggi solari diretti, polvere o umidità.
- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto potrebbe esplodere.
- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno o alterare componenti di questa unità.

Avvisi di sicurezza delle batterie

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non utilizzare mai batterie usate e nuove contemporaneamente.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie inutilizzate.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel fuoco in quanto possono esplodere.
- Assicurarsi che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto circuito.
- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Perché potrebbero causare il rischio di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.

Obblighi in base alla normativa sulle batterie



Non smaltire le batterie vecchie con i rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile consegnare le batterie usate gratuitamente al proprio rivenditore e punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esauste ai distributori e agli altri punti di raccolta!

Considerare il carico in base alla normativa sui dispositivi elettrici

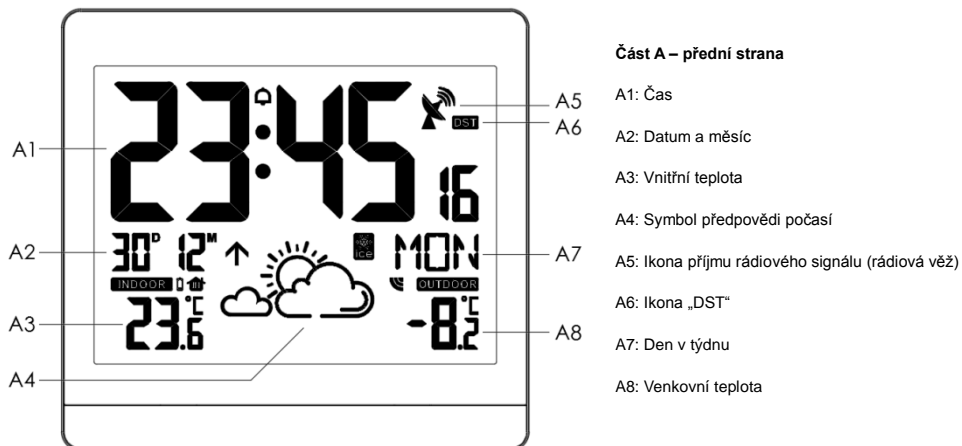


Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro per la raccolta differenziata. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.

Funkce

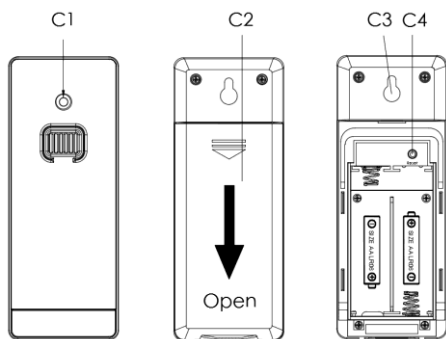
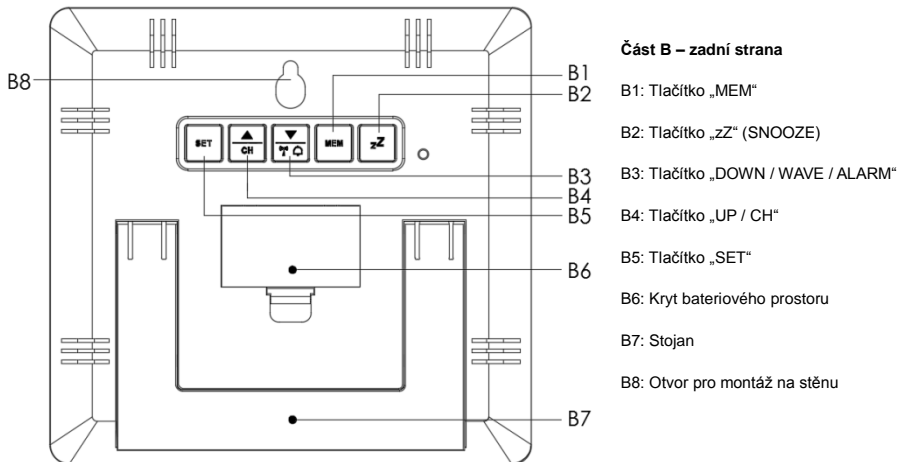
- ▶ Funkce řízení času rádiovým signálem DCF77
- ▶ Bezdrátový venkovní teplotní senzor 433,92 MHz
- ▶ Dosah bezdrátového přenosu v otevřeném prostoru více než 60 metrů
- ▶ Kalendář do roku 2099
- ▶ Dny v týdnu v 7 jazycích dle volby uživatele: angličtina, němčina, italština, francouzština, španělština, holandština a dánština
- ▶ Zobrazení času volitelně ve 12- nebo 24 hodinovém formátu
- ▶ Funkce denního budíku
- ▶ Funkce opakovaného buzení (lze zvolit možnost OFF, nebo nastavit 1–30 min)
- ▶ Indikátor slabých baterií
- ▶ Rozsah měření teploty:
 - Vnitřní: -9,9 až 50 °C
 - Venkovní: -25 až +60 °C
- ▶ Zobrazení teploty volitelně ve °C nebo °F
- ▶ Varování před náledím
- ▶ Paměť a zobrazení denní maximální/minimální teploty
- ▶ Funkce předpovědi počasí
- ▶ Napájení základnové stanice: 2x baterie LR6 AA (nejsou součástí dodávky)
- ▶ Napájení venkovního senzoru: 2x baterie LR6 AA (nejsou součástí dodávky)

Přehled produktu



Část A – přední strana



- A1: Čas
- A2: Datum a měsíc
- A3: Vnitřní teplota
- A4: Symbol předpovědi počasí
- A5: Ikona příjmu rádiového signálu (rádiová věž)
- A6: Ikona „DST“
- A7: Den v týdnu
- A8: Venkovní teplota





První použití

- ▶ Otevřete kryt bateriového prostoru základnové stanice.
- ▶ Vložte 2 baterie AA a dbejte přitom na správnou polaritu (označení „+“ a „-“). Vratte kryt bateriového prostoru na své místo.
- ▶ Po vložení baterií se všechny ikony na displeji LCD rozsvítí a budou svítit po dobu 3 sekund. Ozve se pípnutí a zobrazí se vnitřní teplota.
- ▶ Základnová stanice nyní začne navazovat spojení s venkovním senzorem. Tato operace trvá přibližně 3 minuty a na displeji přijímače se zobrazuje blikající symbol antény RF „OUTDOOR“.
- ▶ Otevřete kryt bateriového prostoru venkovního senzoru a vložte 2 baterie AA. Dbejte přitom na správnou polaritu (označení „+“ a „-“). Vratte kryt bateriového prostoru na své místo.
- ▶ Jakmile stanice naváže spojení s venkovním senzorem, přejde po 3 minutách do režimu příjmu signálu času DCF77.



Přijem rádiového signálu řízení času (DCF77)

- Po 3 minutách přijímání venkovní teploty přejde meteostanice do režimu řízení času rádiovým signálem.
- V 1:00, 2:00 nebo 3:00 hod. se hodiny každý den automaticky synchronizují se signálem **DCF77** a opraví všechny odchylky od přesného času. Pokud je tento synchronizační pokus neúspěšný, ikona rádiového stožáru zmizí z displeje a systém se automaticky pokusí o další synchronizaci v příští celou hodinu. Tento proces se opakuje automaticky až 5 krát.
- Chcete-li spustit příjem signálu **DCF77** ručně, stiskněte tlačítko **B3**  a držte je stisknuté po dobu 3 sekund. Pokud během 7 minut nedojde k příjmu signálu, hledání signálu **DCF77** se zastaví a spustí znovu v příští celou hodinu.
- Chcete-li během příjmu signálu **DCF77** jeho vyhledávání ukončit, stiskněte jednu tlačítko **B3** .

Poznámky:

- Blikající ikona rádiového stožáru ukazuje, že začal příjem **DCF** signálu.
- Souvisle zobrazená ikona rádiového stožáru ukazuje, že byl signál **DCF** úspěšně přijat.
- Doporučujeme minimální vzdálenost 2,5 metrů od všech zdrojů elektromagnetického rušení, jako jsou například televizory nebo počítačové monitory.
- Přijem rádiového signálu je slabší v místnostech s betonovými zdmi (např. ve sklepích) a v kancelářích. V takovýchto podmínkách umístěte systém blízko k oknu.
- Během přijímání signálu DCF77 je funkční pouze tlačítko **B3** , ostatní tlačítka nefungují. Chcete-li použít jiné funkce ovládní, ukončete stisknutím tlačítka **B3**  režim příjmu signálu DCF77.

Ruční nastavení času





- Stiskněte tlačítko **B5**  a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund. Na displeji začne blikat text „ON/OFF” . K nastavení funkce rádiově řízeného času na hodnoty ON nebo OFF nyní použijte tlačítka „▲” nebo „▼”.
- Stisknutím tlačítka „**SET**” potvrďte nastavení položky a přejděte na další volbu. Pořadí nastavovaných položek je následující:
RCC ON/OFF → formát ČASU (12/24 HOD.) → ČASOVÉ PÁSMO (-12 AŽ 12) → HODINA → MINUTA → formát DATA (D/M nebo M/D) → ROK → MĚSÍC → DATUM → jazyk zobrazení dne v týdnu → jednotka teploty (°C/°F) → počasí → dokončení nastavování a ukončení režimu nastavování
- Při nastavování lze hodnoty o 1 zvýšit nebo snížit jedním stisknutím tlačítka „▲” nebo „▼”. Chcete-li hodnoty zvyšovat nebo snižovat rychleji, tlačítko stiskněte a podržte stisknuté.
- Nastavení jazyka dne v týdnu jsou uvedena v tabulce níže:

Jazyk		Neděle	Pondělí	Úterý	Středa	Čtvrtek	Pátek	Sobota
Němčina	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Angličtina	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Francouzština	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM

Itaľština	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Španělština	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Holandština	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dánština	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

- ▶ Pokud během 20 sekund nedojde k žádné akci, zařízení přejde z režimu nastavování automaticky do režimu normálního zobrazení času.

Nastavení každodenních budíků

- ▶ Stiskněte jednou tlačítko **B3** . Na displeji LCD se zobrazí ikona  a funkce budíku se nastaví na hodnotu ON. Poté jednou stiskněte tlačítko . Ikona  z displeje zmizí a funkce budíku se nastaví na hodnotu OFF.
- ▶ Stiskněte jednou tlačítko „**SET**“ a na displeji LCD se zobrazí hodnota „6:30AL“ (čas budíku). Poté tlačítko „**SET**“ stiskněte a podržte stisknuté po dobu 3 sekund, dokud nezačne blikat zobrazení hodin v čase budíku. K nastavení požadované hodiny použijte tlačítko „▲“ nebo „▼“.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení minut v čase budíku. K nastavení požadované minuty použijte tlačítko „▲“ nebo „▼“.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení doby pro opakované buzení budíkem. K nastavení požadované minuty použijte tlačítko „▲“ nebo „▼“.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení a ukončete proces nastavování.
- ▶ Chcete-li hodnoty nastavovat plynule a rychle, stiskněte tlačítko „▲“ nebo „▼“ a podržte je stisknuté.

Poznámky:

- ▶ Pokud do 20 s nedojde k žádné platné operaci, přístroj automaticky přejde zpět do režimu normálního času z režimu nastaveného času budíku.
- ▶ Budík bude vyzvánět po dobu 2 minut, dokud ho nevypnete stisknutím jakéhokoliv tlačítka. V tomto případě se upozornění po 24 hodinách automaticky opakuje.
- ▶ Nastane-li čas buzení, začne se ozývat postupné pípání.

Vypnutí signálu budíku


- ▶ Zvoní-li budík, signál budíku zastavíte stisknutím jakéhokoliv tlačítka kromě tlačítka **B2** „^{z2}“. Buzení není nutné znovu aktivovat. Automaticky se nastaví dříve zadaný čas budíku.

Funkce opakovaného buzení



- ▶ Stisknete-li během zvonění budíku tlačítko **B2** „^{z2}“, signál budíku přejde do režimu SNOOZE. Po nastavené době opakovaného buzení se budík znovu spustí.

Přijem venkovního senzoru

- ▶ Meteorologická stanice automaticky začne po vložení baterií přijímat přenos z dálkového senzoru pro venkovní teplotu.
- ▶ Dálkový senzor po vložení baterií automaticky odesílá do základnové stanice signál s údaji o teplotě.

- ▶ Pokud se základnové stanici vysílání z venkovního senzoru nezdaří přijmout (na displeji LCD se zobrazí hodnota „-.-“), spusťte příjem vysílání ručně stisknutím tlačítka  „**B4**“ a jeho podržením po dobu 3 sekund. Na displeji LCD bliká ikona rádiového příjmu. Znamená to, že se základnová stanice pokouší přijmout signál z dálkového senzoru.


Maximální/minimální teplota

- ▶ Meteostanice zaznamenává hodnotu maximální a minimální teploty.
- ▶ Jedním stisknutím tlačítka  „**B1**“ zobrazíte spolu se symbolem „MAX“ maximální hodnoty teploty. Opětovným stisknutím tlačítka  „**B1**“ zobrazíte spolu se symbolem „MIN“ minimální hodnoty teploty.
- ▶ Stisknutím tlačítka „**MEM**“ a jeho podržením po dobu 3 sekund resetujete minimální a maximální hodnoty na aktuální teplotu.
- ▶ Minimální a maximální hodnoty se resetují každý den v 0:00.

Poznámka:


















- ▶ Pokud je odečet teploty pod rozsahem měření, zobrazí se text „LL.L“. Pokud je odečet teploty nad rozsahem měření, zobrazí se text „HH.H“.

Varování před náledím

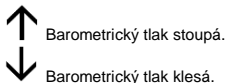
- ▶ Pokud se venková teplota pohybuje v rozsahu -1 až +2,9 °C, zobrazí se symbol varování před náledím  a začne blikat.

Funkce předpovědi počasí

- ▶ Předpověď počasí se vypočítává na základě vyhodnocení změn barometrického tlaku a může se lišit od aktuálního stavu počasí.
- ▶ Symboly počasí ukazují kolísání počasí během následujících 8 hodin, nikoliv aktuální počasí.
- ▶ Meteostanice zobrazuje následující symboly počasí:

Jasno			
Mírně zataženo			
Zataženo			
Děšť			
Těžký déšť			
Sněhové srážky			

Znázornění trendu barometrického tlaku



Nezobrazuje-li šipka žádný trend, znamená to, že je barometrický tlak stálý.

Vlivy prostředí na příjem signálu

Budík získává přesný čas pomocí bezdrátové technologie. Stejně jako u jiných bezdrátových zařízení může být příjem negativně ovlivněn následujícími podmínkami:

- Dlouhá přenosová vzdálenost
- Blízkost hor a údolí
- Blízkost dálnic, železnic, letišť, vedení vysokého napětí apod.
- Blízkost stavenišť
- Umístění mezi vysokými stavbami
- Umístění uvnitř betonových staveb
- Blízkost elektrických zařízení (počítačů, televizorů apod.) a kovových předmětů
- Umístění uvnitř jedoucích vozidel

Budík umístěte na místo s optimálním signálem, tj. blízko okna a v dostatečné vzdálenosti od kovových povrchů a elektrických spotřebičů.

Bezpečnostní opatření

- Toto zařízení je určeno k používání pouze ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte jednotku působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte jednotku extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.
- Neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiálem.
- Nevhazujte jednotku do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevírejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami této jednotky.

Bezpečnostní opatření u baterií

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy ne dobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyměňte.
- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie nenabíjejte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek použijte pouze k zamýšlenému účelu!

Likvidace baterií podle předpisů



Staré baterie nepatří do domovního odpadu, protože by mohly ohrožovat zdraví a poškodit životní prostředí. Použité baterie můžete zdarma vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázáni zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!

Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních



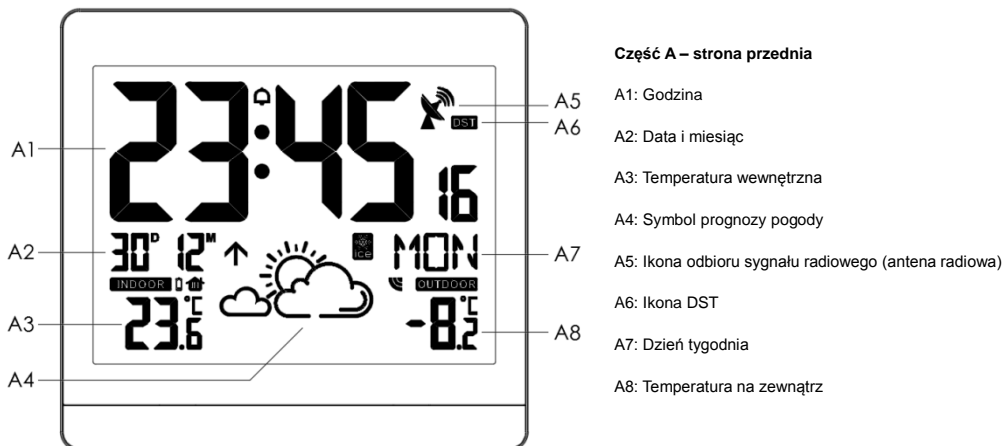
Tento symbol znamená, že po ukončení životnosti elektrického zařízení je nutno jej likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu. Zařízení vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země

Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

Funkcje

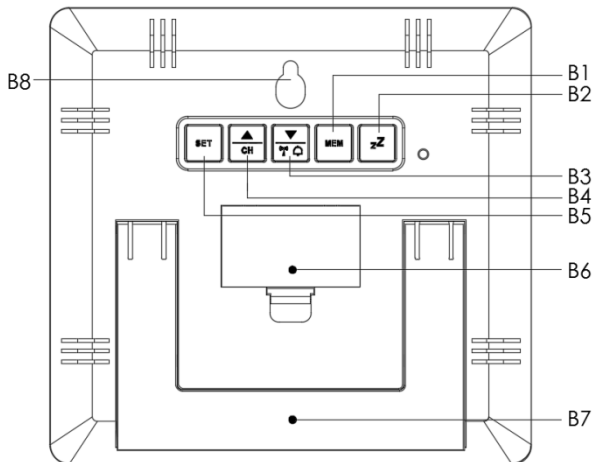
- ▶ Funkcja wykorzystania radiowego sygnału czasu DCF77
- ▶ Bezprzewodowy (433,92 MHz) czujnik temperatury na zewnątrz
- ▶ Zasięg transmisji bezprzewodowej: ponad 60 metrów na otwartej przestrzeni
- ▶ Kalendarz do roku 2099
- ▶ Dzień tygodnia wyświetlany w jednym z 7 języków do wyboru: angielski, niemiecki, włoski, francuski, hiszpański, niderlandzki i duński
- ▶ Opcja 12/24-godzinnego formatu czasu
- ▶ Funkcja alarmu dziennego
- ▶ Funkcja drzemki (do wyboru: OFF lub 1–30 min)
- ▶ Wskaźnik rozładowania baterii
- ▶ Zakres pomiaru temperatury:
 - w pomieszczeniu: -9,9–50°C
 - na zewnątrz: -25–60°C
- ▶ Opcjonalna jednostka temperatury: °C lub °F
- ▶ Powiadomienie o oblodzeniu
- ▶ Wyświetlanie i rejestracja maksymalnej/minimalnej temperatury dziennej
- ▶ Funkcja prognozy pogody
- ▶ Zasilanie urządzenia głównego: 2 baterie LR6 AA (nie znajdują się w zestawie)
- ▶ Zasilanie czujnika zewnętrznego: 2 baterie LR6 AA (nie znajdują się w zestawie)

Przegląd produktu



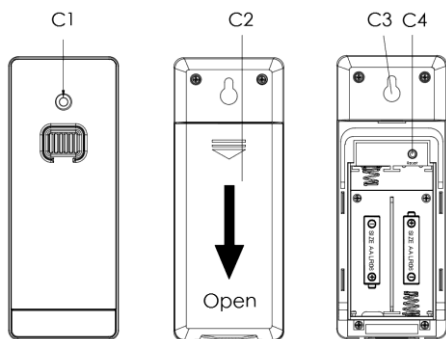
Część A – strona przednia

- A1: Godzina
- A2: Data i miesiąc
- A3: Temperatura wewnętrzna
- A4: Symbol prognozy pogody
- A5: Ikona odbioru sygnału radiowego (antena radiowa)
- A6: Ikona DST
- A7: Dzień tygodnia
- A8: Temperatura na zewnątrz



Część B – strona tylna

- B1: Przycisk „MEM”
- B2: Przycisk „zZ” (SNOOZE)
- B3: Przycisk „DOWN / WAVE / ALARM”
- B4: Przycisk „UP / CH”
- B5: Przycisk „SET”
- B6: Osłona komory baterii
- B7: Podstawka
- B8: Otwór do montażu ściennego





Część C – czujnik zewnętrzny

- C1: Dioda transmisji bezprzewodowej
- C2: Osłona komory baterii
- C3: Otwór do montażu ściennego
- C4: Przycisk „Reset”



Działania wstępne

- ▶ Otwórz osłonę komory baterii urządzenia głównego.
- ▶ Umieść 2 baterie AA, zwracając uwagę na poprawne zorientowanie biegunów baterii (oznaczenia „+” oraz „-”). Zamknij pokrywę komory baterii.
- ▶ Po umieszczeniu baterii wszystkie ikony LCD włączą się na 3 sekundy i wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, następnie pojawi się wskazanie temperatury w pomieszczeniu.
- ▶ Urządzenie główne rozpocznie nawiązywanie połączenia z czujnikiem zewnętrznym. Operacja ta zajmuje około 3 minut, co sygnalizowane jest miganiem symbolu anteny w obszarze „OUTDOOR” stacji.
- ▶ Otwórz osłonę komory baterii czujnika zewnętrznego i umieść w komorze baterii 2 baterie AA, zwracając uwagę na poprawne zorientowanie biegunów baterii (oznaczenia „+” oraz „-”). Zamknij pokrywę komory baterii.
- ▶ Po 3 minutach od nawiązania połączenia z czujnikiem zewnętrznym stacja rozpocznie odbieranie sygnału czasu DCF77.



Odbiór radiowego sygnału czasu (DCF77)

- ▶ Przez 3 minuty po odebraniu odczytu temperatury zewnętrznej stacja pogody działa w trybie odbioru radiowego sygnału czasu.
- ▶ Codziennie o godzinie 1:00/2:00/3:00 urządzenie przeprowadza automatyczną synchronizację zegara z sygnałem **DCF77**, aby skorygować ewentualną rozbieżność wskazań. Jeżeli próba synchronizacji nie powiedzie się, ikona masztu radiowego zniknie, a urządzenie podejmie następną próbę synchronizacji o kolejnej pełnej godzinie. Procedura jest powtarzana automatycznie maksymalnie 5 razy.
- ▶ Aby ręcznie uruchomić odbiór sygnału **DCF77**, naciśnij i przytrzymaj przycisk **B3**  przez 3 sekundy. Jeżeli sygnał nie zostanie odebrany w ciągu 7 minut, wyszukiwanie sygnału **DCF77** zostanie przerwane i uruchomione o kolejnej pełnej godzinie.
- ▶ Aby przerwać wyszukiwanie sygnału **DCF77**, naciśnij raz przycisk **B3** .

Uwagi:

- ▶ Migająca ikona masztu radiowego oznacza, że rozpoczął się odbiór sygnału **DCF**.
- ▶ Stałe wyświetlana ikona masztu radiowego wskazuje, że sygnał **DCF** został odebrany pomyślnie.
- ▶ Zalecamy minimalną odległość 2,5 metra od wszystkich źródeł zakłóceń, takich jak telewizory i monitory komputerowe.
- ▶ Odbiór radiowy jest słabszy w pomieszczeniach z betonowymi ścianami (np. w podziemiach) i w biurach. W takich okolicznościach umieść system w pobliżu okna.
- ▶ W czasie wyszukiwania/odbierania sygnału DCF77 działa tylko przycisk **B3** , pozostałe przyciski są nieaktywne. Jeżeli chcesz w tym czasie uruchomić inną funkcję, naciśnij przycisk **B3** , aby zakończyć tryb odbioru sygnału DCF77.

Ręczne ustawianie czasu





- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **B5**  przez 3 sekundy, wskazanie „ON/OFF”  zacznie migać. Za pomocą przycisków „▲” lub „▼” ustaw funkcję wykorzystania radiowego sygnału czasu na ON lub OFF.
- ▶ Naciśnij przycisk **SET**, aby potwierdzić ustawienie i przejść do kolejnego elementu menu. Kolejność opcji w menu ustawień jest następująca:
RCC ON/OFF → format czasu (12/24 GODZ.) → STREFA (-12-12) → GODZINA → MINUTA → format DATY (D/M lub M/D) → ROK → MIESIĄC → DATA → język dni tygodnia → jednostka temperatury (°C/°F) → tendencja pogody → zakończenie ustawień i wyjście z trybu konfiguracji
- ▶ Gdy wybierasz wartość ustawienia, możesz ją zwiększyć lub zmniejszyć o 1 jednostkę, naciskając przycisk ▲ lub ▼ jeden raz. Aby szybko zmieniać wartość, przytrzymaj jeden z powyższych przycisków.
- ▶ W poniższej tabeli przedstawiliśmy ustawienia języka dnia tygodnia:

Język		Niedziela	Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota
Niemiecki	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Angielski	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT

Francuski	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Włoski	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Hiszpański	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Niderlandzki	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Duński	DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

- ▶ Jeżeli w ciągu 20 sekund nie zostanie wykonane prawidłowe działanie, nastąpi powrót z trybu ustawień do trybu zwykłego czasu.

Ustawianie alarmów codziennych

- ▶ Naciśnij jeden raz przycisk **B3** . Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona , co oznacza ustawienie funkcji budzika na ON. Następnie naciśnij raz przycisk , z LCD zniknie ikona , a funkcja budzika zostanie ustawiona na OFF.
- ▶ Naciśnij jeden raz przycisk **SET**. Na LCD pojawi się wskazanie „6:30AL” (godzina budzenia), naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** przez 3 sekundy, aż godzina czasu budzenia zacznie migać. Ustaw godzinę za pomocą przycisków „▲” lub „▼”.
- ▶ Naciśnij przycisk **SET**, aby potwierdzić ustawienie. Na ekranie zacznie migać minuta czasu budzenia. Ustaw minuty za pomocą przycisków „▲” lub „▼”.
- ▶ Naciśnij przycisk **SET**, aby potwierdzić ustawienie. Na ekranie zacznie migać czas alarmu budzika. Ustaw minuty za pomocą przycisków „▲” lub „▼”.
- ▶ Naciśnij przycisk **SET**, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedury ustawień.
- ▶ Ustawiając wartość, możesz przytrzymać przycisk „▲” lub „▼”, aby szybko i płynnie zmieniać wartość.

Uwagi:

- ▶ Jeżeli przez 20 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie automatycznie powróci do zwykłego trybu wyświetlania czasu.
- ▶ Dźwięk alarmu będzie trwał przez 2 minutę, jeśli nie zostanie wyłączony poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku. W takim przypadku alarm powtórzy się automatycznie po 24 godzinach.
- ▶ Gdy nadejdzie pora budzenia, budzik rozpocznie emitowanie narastającego sygnału budzenia.

Wyłączanie sygnału alarmu


- ▶ Gdy dzwoni alarm budzika, naciśnij dowolny przycisk, inny niż przycisk **B2** ^{z2}, co spowoduje wyłączenie dźwięku budzika. Nie jest konieczne ponowne włączanie alarmu. Zegar automatycznie przełączy się na czas alarmu, który został ustawiony.

Funkcja drzemki



- ▶ Gdy dzwoni budzik, naciśnij przycisk **B2** ^{z2}, sygnał alarmu zostanie wyłączony i włączony zostanie tryb SNOOZE. Dźwięk alarmu rozlegnie się ponownie po ustawionym czasie drzemki.

Odbiór sygnału z czujnika zewnętrznego

- ▶ Stacja pogody rozpoczyna odbiór sygnału ze zdalnego czujnika temperatury zewnętrznej zaraz po umieszczeniu w nim baterii.

- ▶ Po umieszczeniu baterii czujnik zdalny rozpoczyna automatyczne nadawanie sygnału temperatury do urządzenia głównego.
- ▶ Jeżeli urządzenie główne nie odbierze sygnału z czujnika zdalnego (wskazanie „- -” na LCD), naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby ręcznie uruchomić odbiór sygnału. Gdy na LCD miga ikona RF, urządzenie odbiera sygnał z czujnika zdalnego.


Temperatura maksymalna/minimalna

- ▶ Stacja pogody rejestruje wartości temperatury maksymalnej i minimalnej.
- ▶ Naciśnij raz przycisk , aby wyświetlić wartość temperatury maksymalnej, której towarzyszy symbol MAX. Ponownie naciśnij przycisk , aby wyświetlić wartość temperatury minimalnej, której towarzyszy symbol MIN.
- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MEM** przez 3 sekundy, aby wyczyścić wartości temperatury min./maks.
- ▶ Wartości min./maks. są resetowane automatycznie codziennie o godzinie 0:00.

Uwaga:


















- ▶ Jeżeli odczytana temperatura jest niższa niż przewidziana skala, wyświetlone zostanie wskazanie **LL.L.** Jeżeli odczytana temperatura jest wyższa niż przewidziana skala, wyświetlone zostanie wskazanie **HH.H.**

Powiadomienie o oblodzeniu

- ▶ Symbol powiadomienia o oblodzeniu  pojawi się i będzie migać, gdy temperatura zewnętrzna mieści się w zakresie od -1,0 do +2,9°C.

Funkcja prognozy pogody

- ▶ Prognoza pogody jest obliczana na podstawie oceny wahań ciśnienia barometrycznego i może się różnić od aktualnych warunków pogodowych.
- ▶ Symbol pogody oznacza prawdopodobną zmianę pogody w ciągu 8 godzin, a nie aktualną pogodę.
- ▶ Na stacji pogodowej wyświetlają się poniższe symbole pogody:

Slonecznie			
Lekkie zachmurzenie			
Zachmurzenie			
Deszcz			
Silne opady deszczu			
Śnieg			

Wyświetlacz tendencji ciśnienia barometrycznego



↑ ciśnienie atmosferyczne rośnie.

↓ ciśnienie atmosferyczne obniża się.

Jeżeli strzałka trendu nie jest wyświetlana, oznacza to, że ciśnienie nie zmienia się.

Wpływ środowiska na odbiór

Zegar zawdzięcza dokładny odczyt czasu technologii bezprzewodowej. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń bezprzewodowych, odbiór może być zakłócony następującymi czynnikami:

- duża odległość przekazu;
- góry i doliny znajdujące się w pobliżu;
- autostrada, kolej, porty lotnicze, kable wysokiego napięcia itd. znajdujące się w pobliżu;
- teren budowy znajdujący się w pobliżu;
- usytuowanie pomiędzy wysokimi budynkami;
- usytuowanie wewnątrz betonowych budynków;
- znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (komputery, telewizory itd.) i struktury metalowe;
- usytuowanie w poruszających się pojazdach.

Zegar najlepiej jest ustawić w miejscu, gdzie uzyska on najlepszy zasięg sygnału, tj. blisko okna i z dala od metalowych powierzchni czy urządzeń elektrycznych.

Środki ostrożności

- To urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Nie stosować nadmiernej siły i nie potrząsać urządzeniem podczas korzystania.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, kurz czy wilgoć.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia nie wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wymować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy upewnić się, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.
- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stwarzają one zagrożenie udławienia się.

Produkt należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii



Zużyte baterie nie mogą być utylizowane wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ stanowią zagrożenie dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub w punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych

punktach zbiórek!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne nie może być utylizowane wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to

wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.